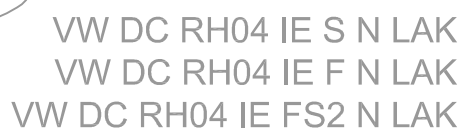


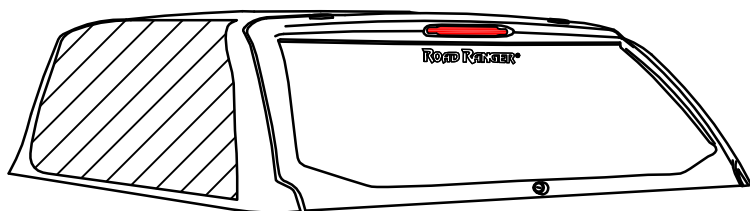
IM-SV-126-16-W_C



Der Verbau des Leitungsstrangs muss nach Einbauanleitung erfolgen.

Um einen Hardtop montieren zu können, das Fahrzeug darf nicht mit einer Oberkante-Laderaumwanne ausgestattet werden.

- 196—



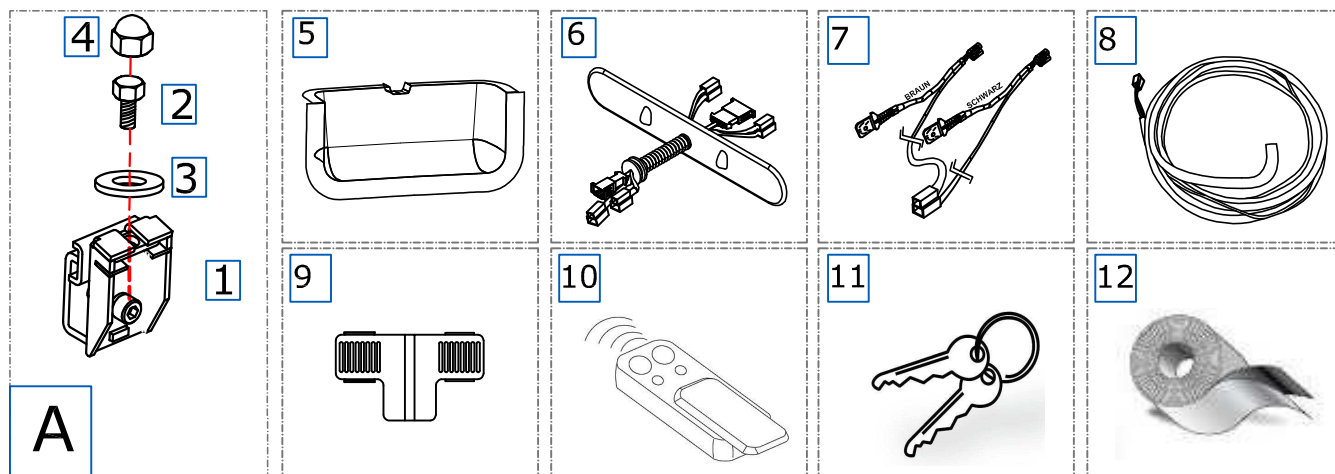
1x



1x

Montagestückliste

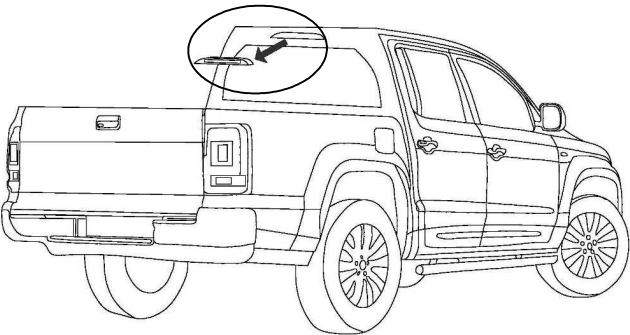
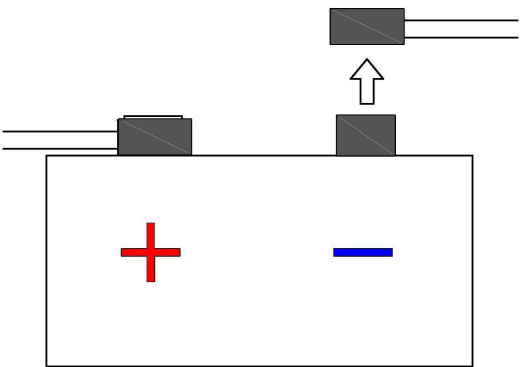
A	Lp.	Teilname	Stc.
	1	BEFESTIGUNGSWINKEL	7
	2	SCHRAUBE M8x30 R677 TL 244 DIN 933	7
	3	DISTANZSCHEIBEN M8x24 R672 TL 244	7
	4	SCHUTZKAPPE M8	7
	5	ABDECKUNG FÜR ELEKTROANSCHLUSS	1
	6	BLENDE	1
	7	KABELKIT FUER ANSCHLUSS HEIZUNG	1
	8	KABELKIT FUER ANSCHLUSS ZENTRALVIERRIEGELUNG	1
	9	ISOLIERENDE SCHLIEßE	2
	10	FERNBEDIENUNG	2
	11	SCHLÜSSEL	2
	12	KLEBESCHUTZFOLIE 6,7x0,07mb	1



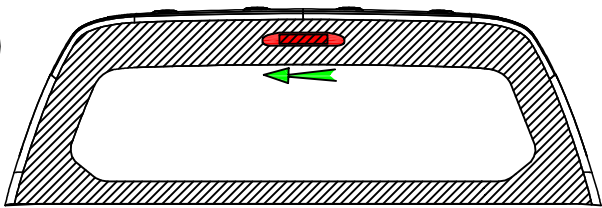
Die Verwendung des Hardtops ist nur mit den Dichtungen 2H7.829.573.A, 2H7.829.574.A und 2H7.829.193.A möglich.

Zur vollständigen Abdichtung des Laderaums empfehlen wir die Verwendung des Dichtsatzes 2H7.899.071.A.

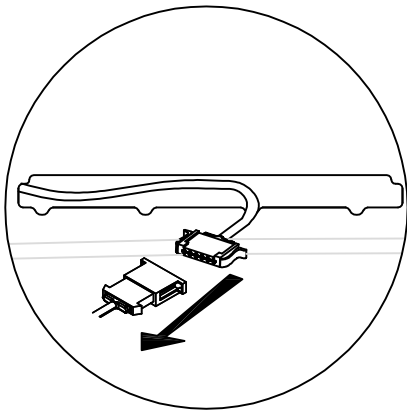
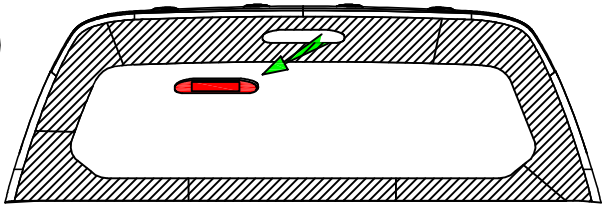
1. Etappe - Autoelektroinstallation von beheizbare Heckklappe und Zentralverriegelung



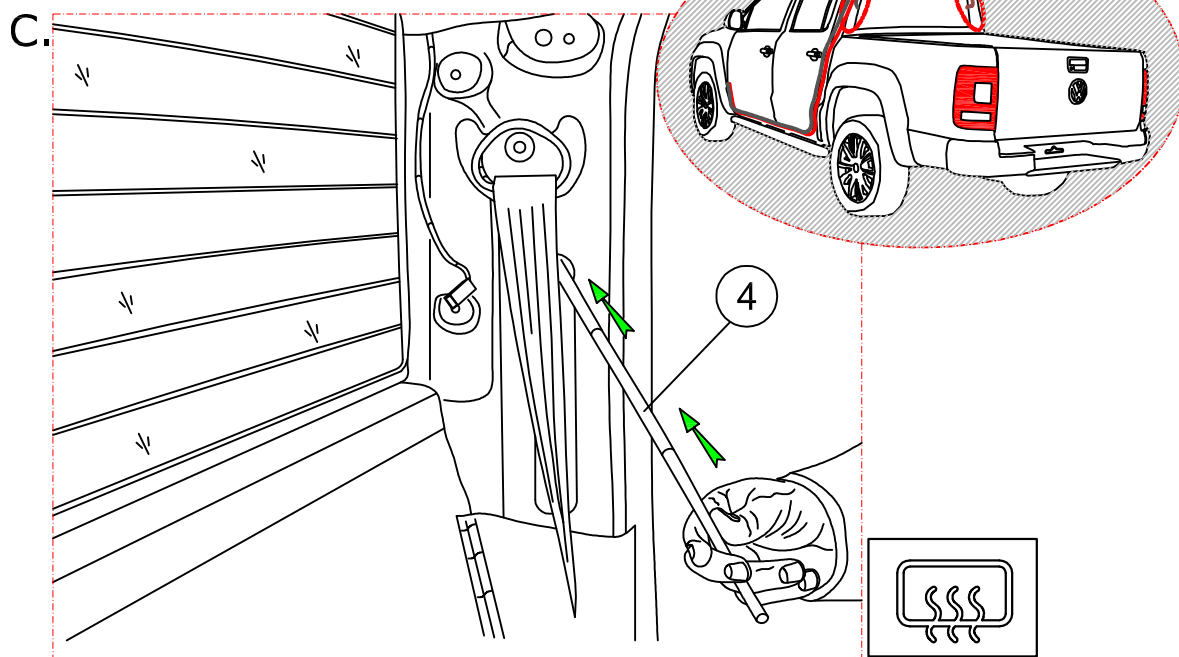
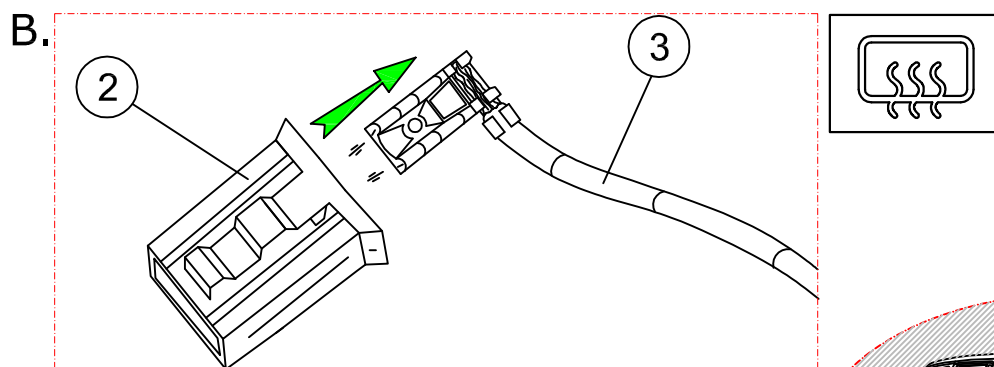
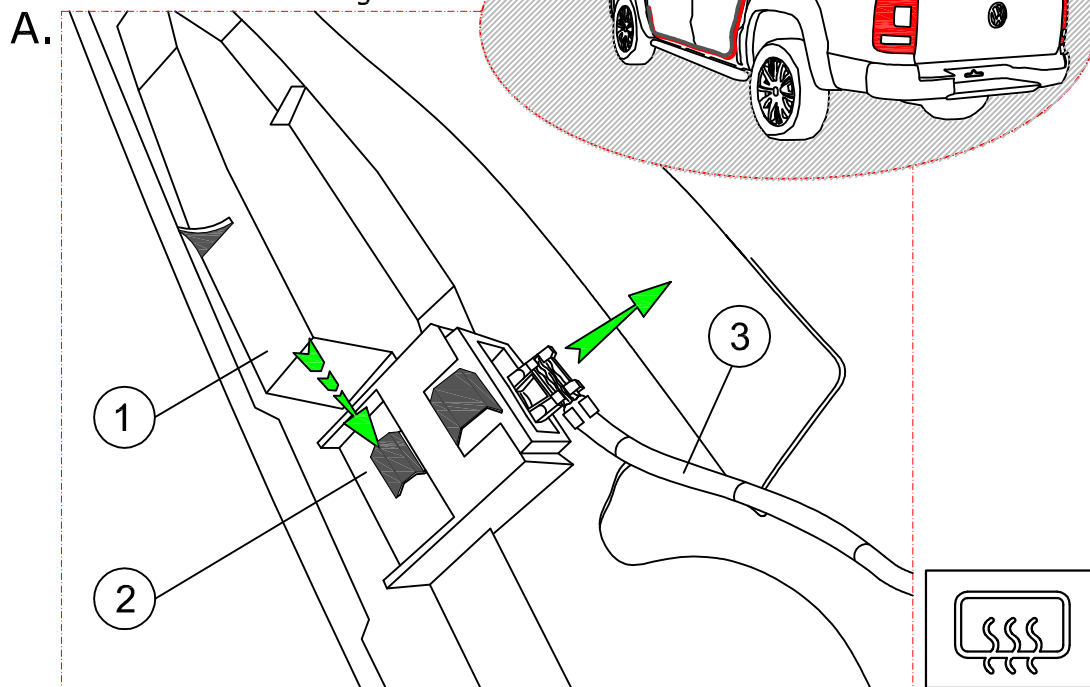
A



B



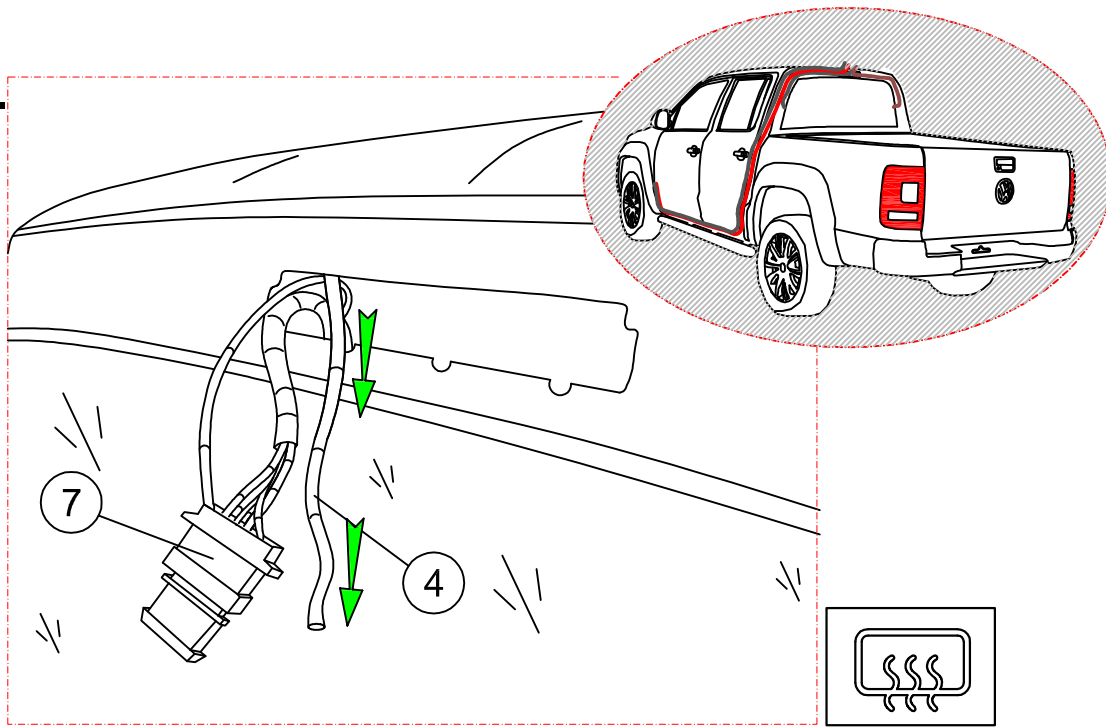
1. C - Saeule verkleidung.
2. Stecker - Scheibenheizung.
3. Stecker - Scheibenheizung.
4. Plastikstreifen - Hilfsmittel.
5. Beigefugter Kabelkit.
6. Sicherheitkappe
7. Stecker - fuer die dritte Bremsleuchte.
8. Kabelkit - fuer Zentralverriegelung.
9. Stecker - fuer Zentralverriegelung.
10. Haupt Stecker - fuer Scheibenheizung.



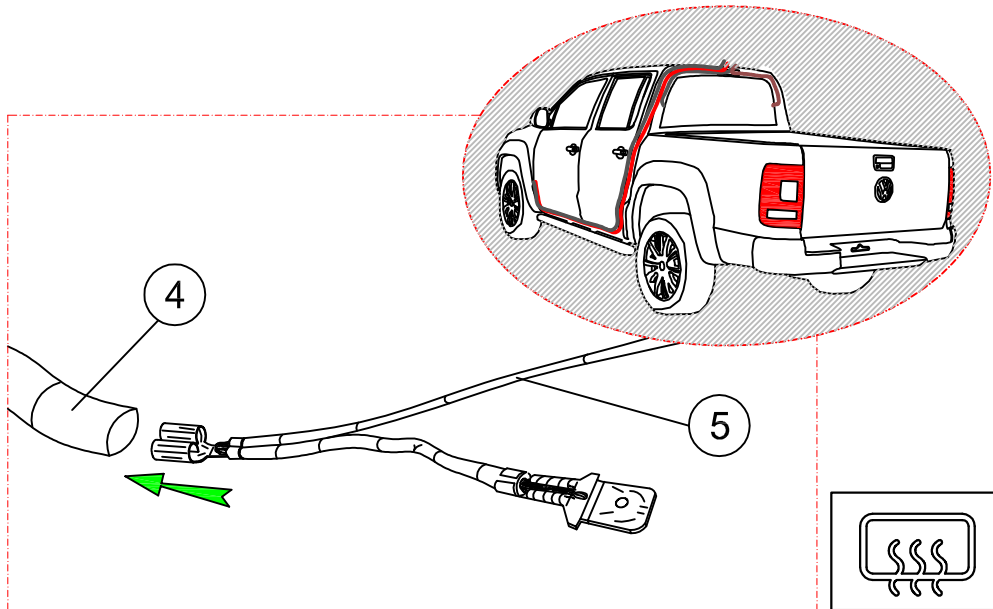
Montageanleitung >> Инструкция по установке >>

Installation instruction >> Instrucciones de montaje >> Istruzioni di montaggio >> Montageanvising >> Instruções de Montagem

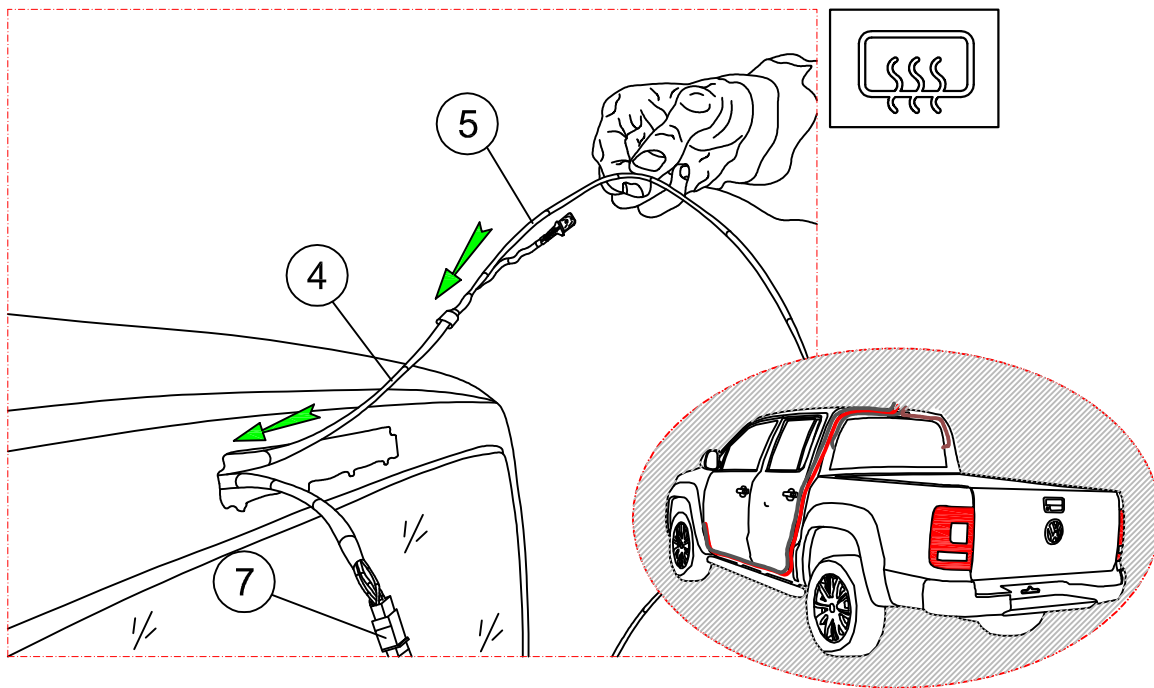
D.



E.

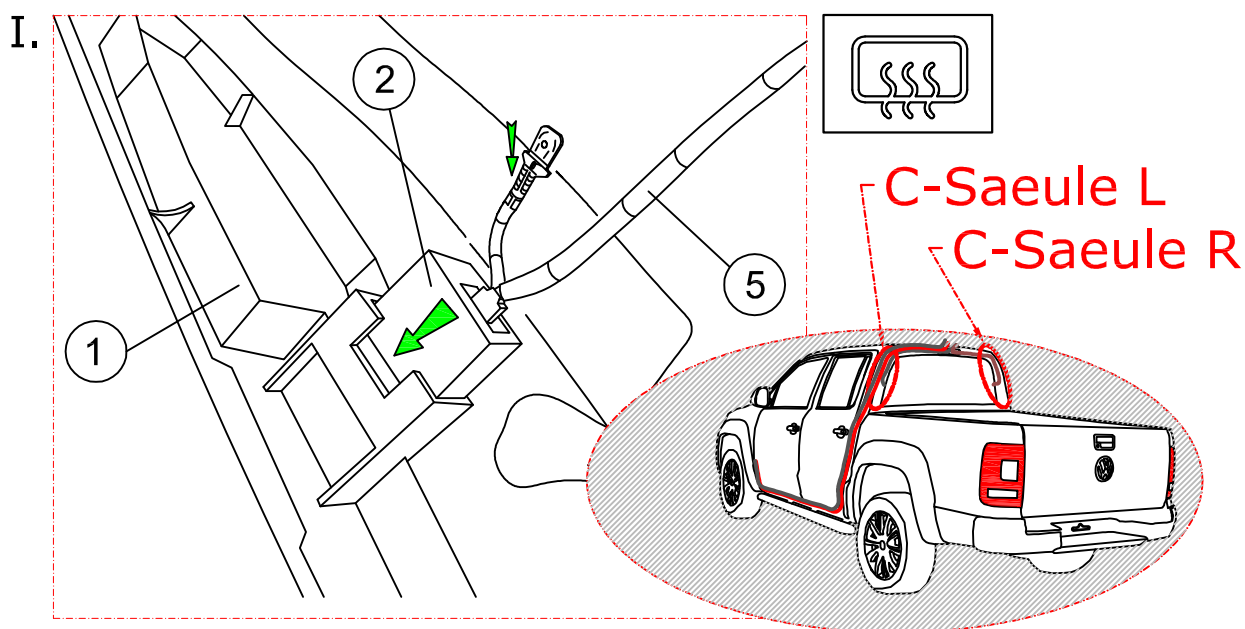
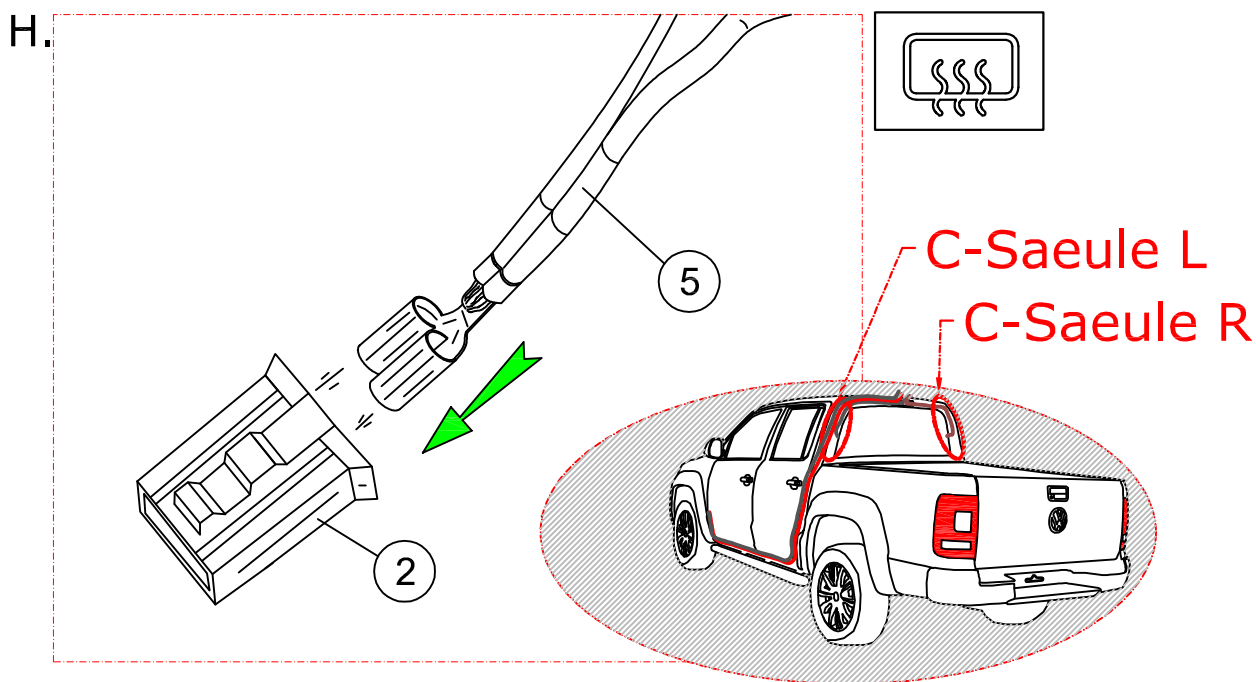
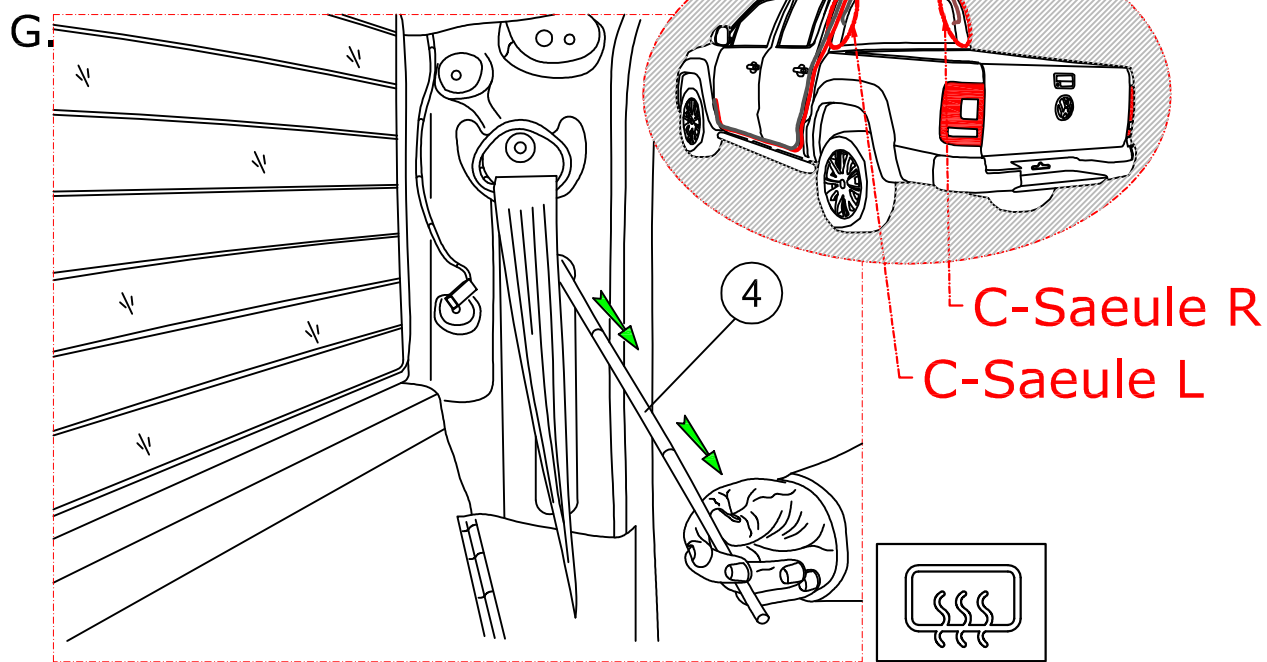


F.

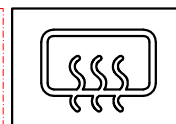
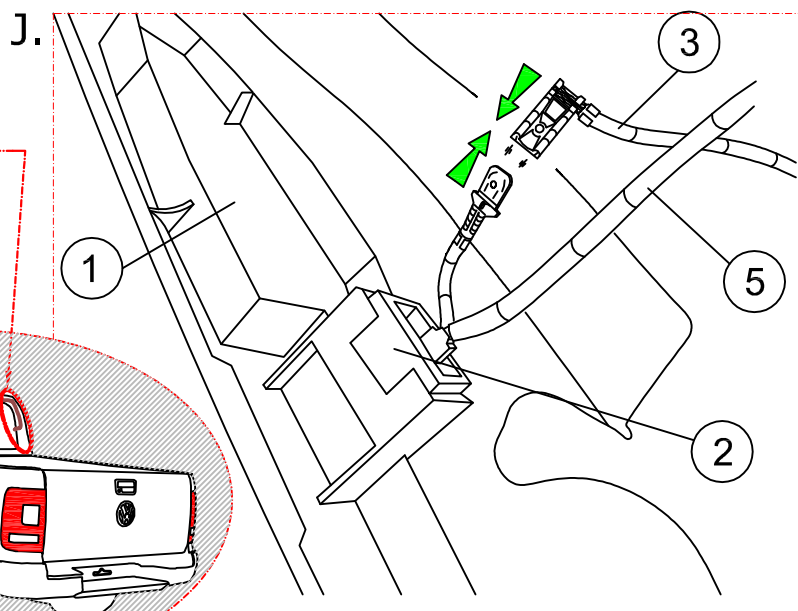
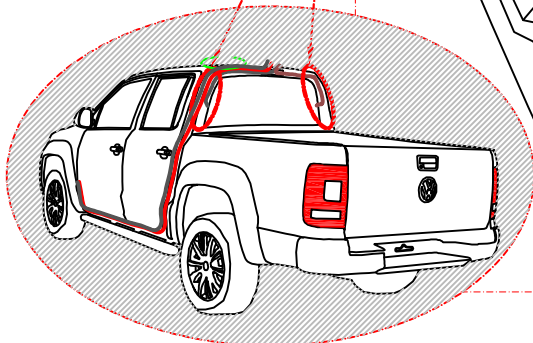


5 Montageanleitung >> Инструкция по установке >>

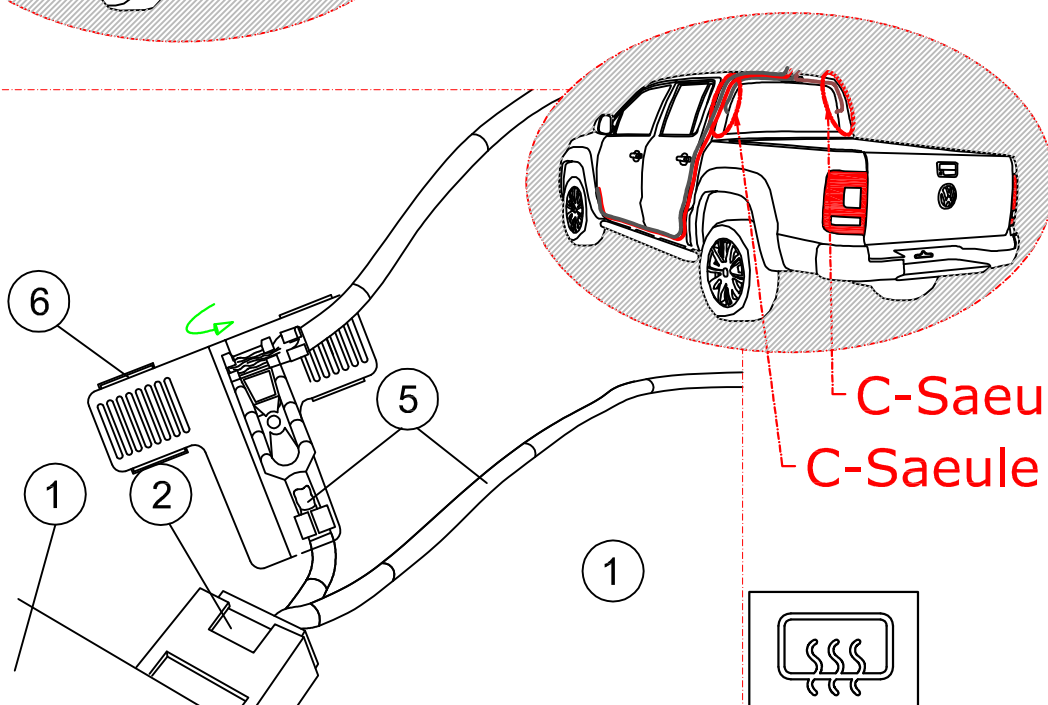
Installation instruction >> Instrucciones de montaje >> Istruzioni di montaggio >> Montageanvisning >> Instruções de Montagem



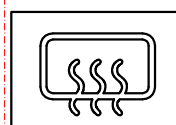
C-Saeule R
C-Saeule L



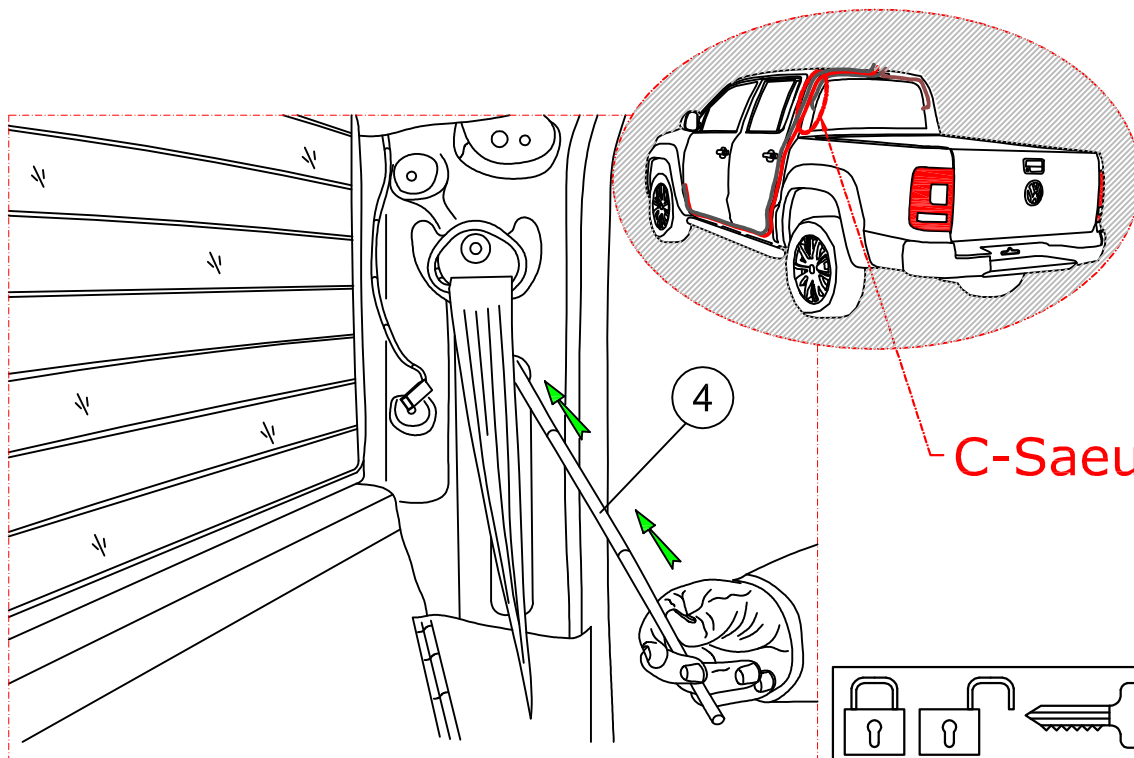
K.



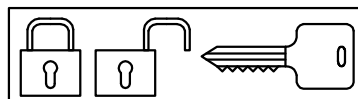
C-Saeule R
C-Saeule L



L.



C-Saeule L



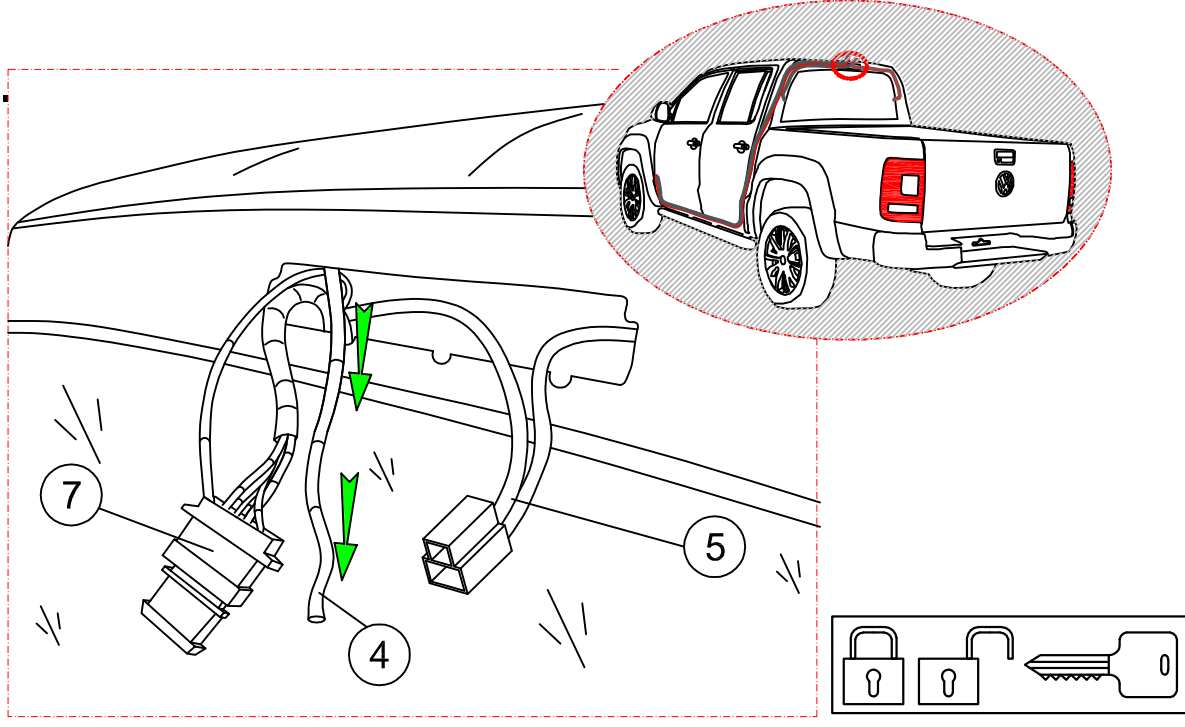
Montageanleitung >> Инструкция по установке >>

Installation instruction >> Instructions de montage >> Istruzioni di montaggio >> Montageanvisning >> Instruções de Montagem

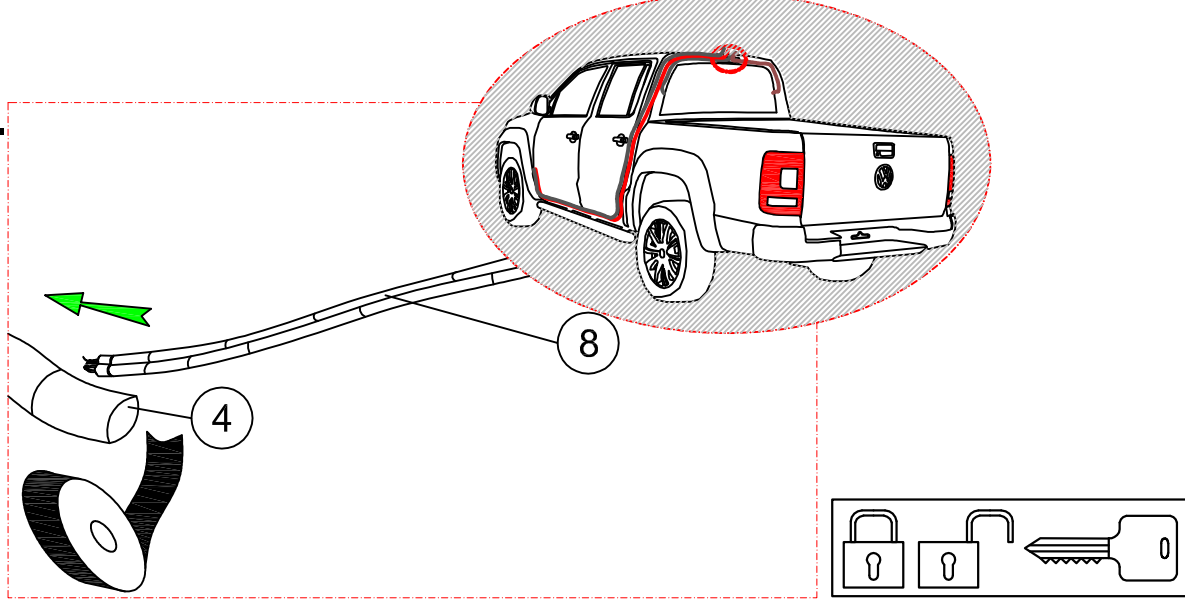
7 Montageanleitung >> Инструкция по установке >> >>

Installation instruction >> Instrucciones de montaje >> Istruzioni di montaggio >> Montageanvising >> Instruções de Montagem

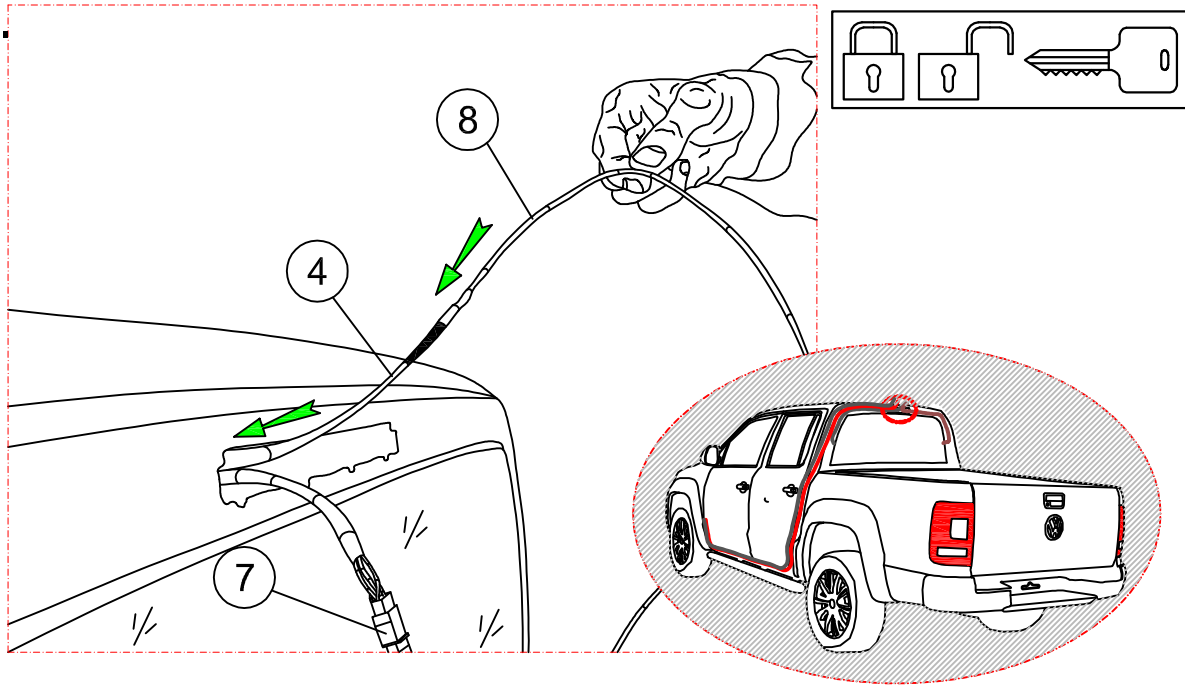
M.

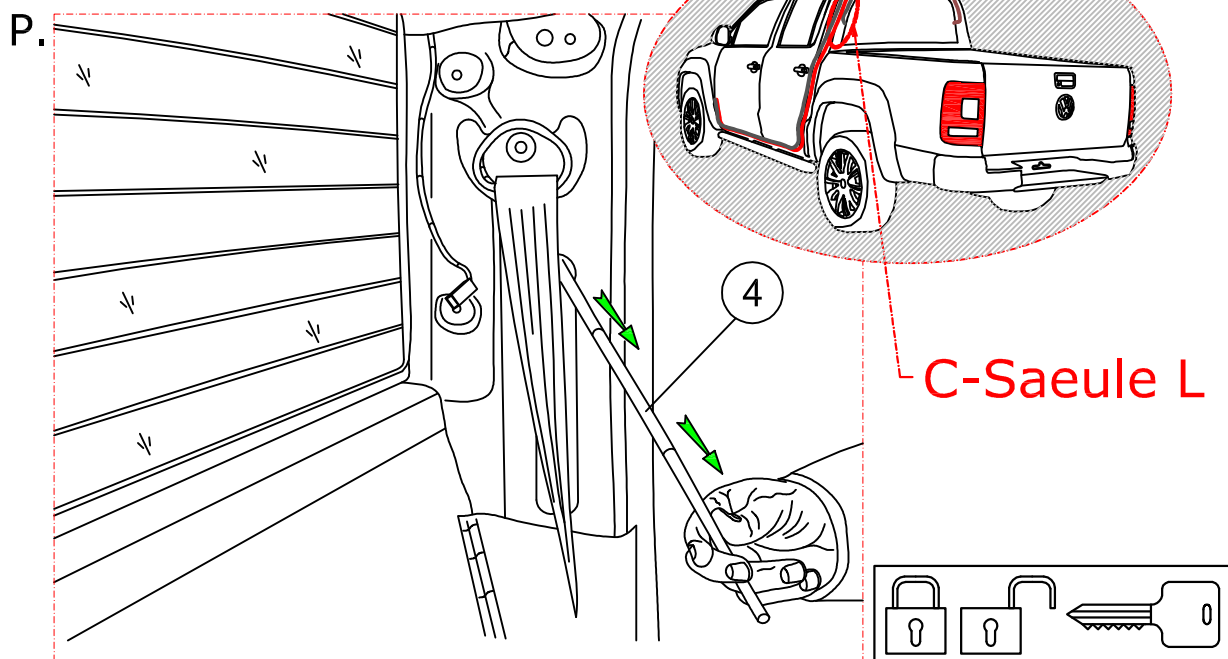


N.

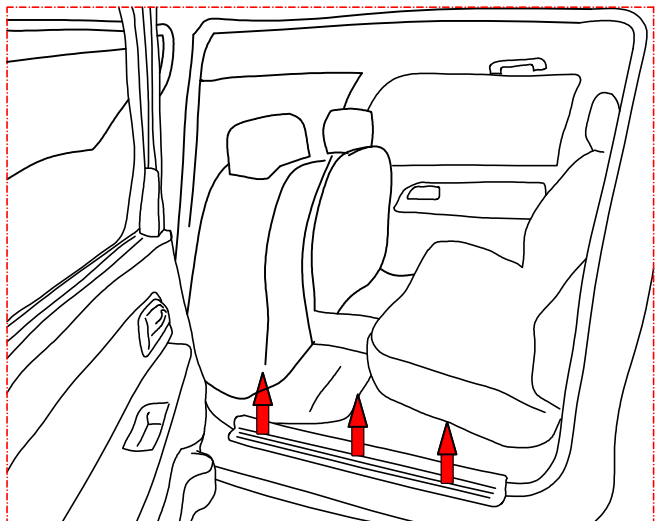


O.

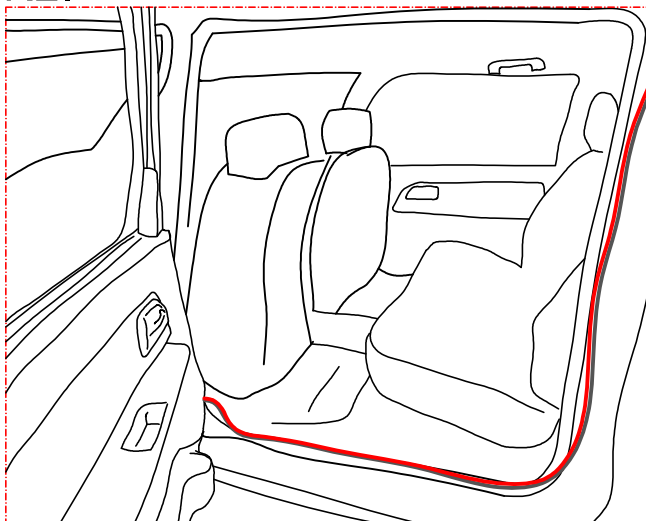




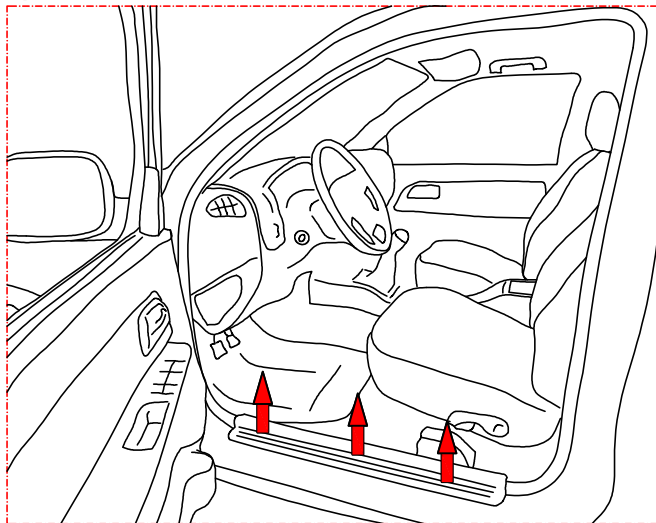
R1.



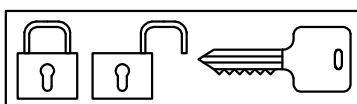
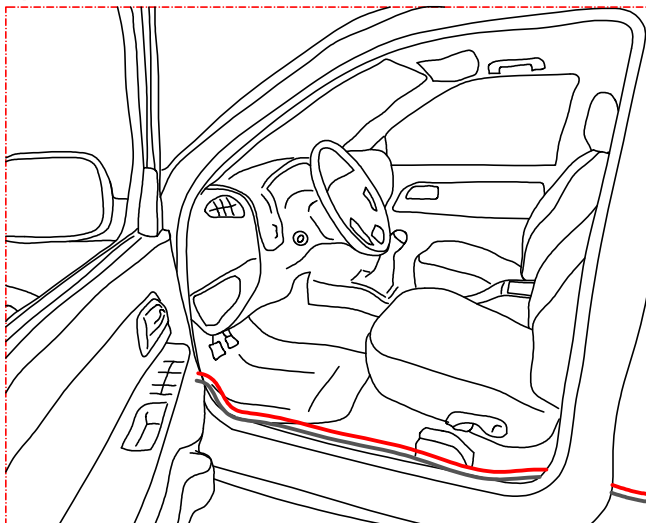
R2.



S1.



S2.



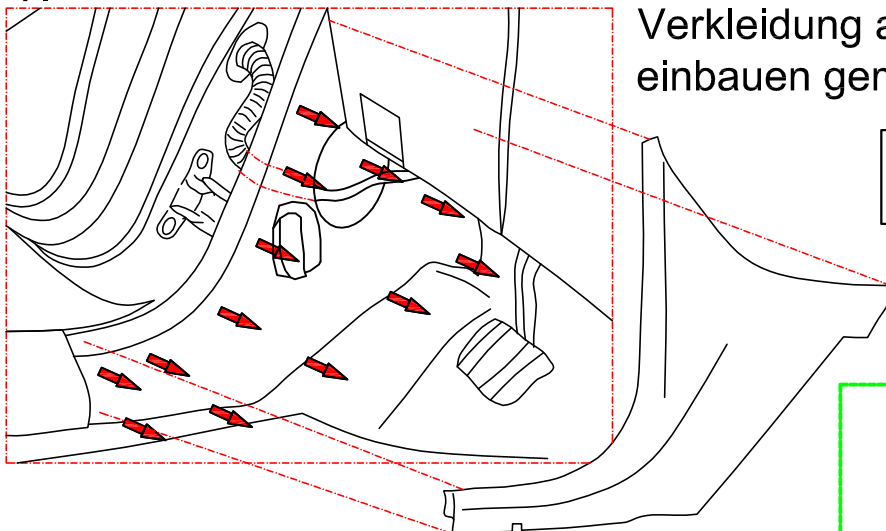
Montageanleitung >> Инструкция по установке >>

Installation instruction >> Instructions de montage >> Istruzioni di montaggio >> Montageanvising >> Instruções de Montagem

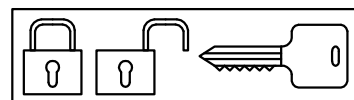
Montageanleitung >> Инструкция по установке >>

Installation instruction >> Instructions de montage >> Istruzioni di montaggio >> Montageanvising >> Instruções de Montagem

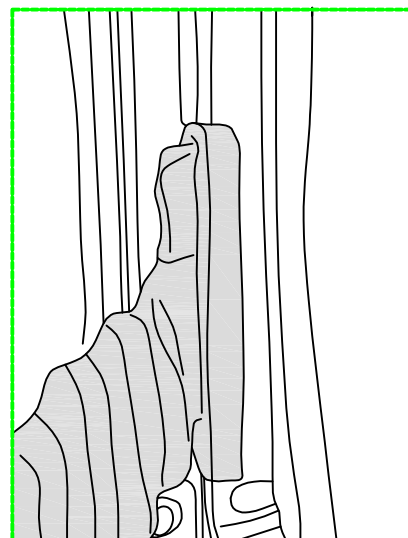
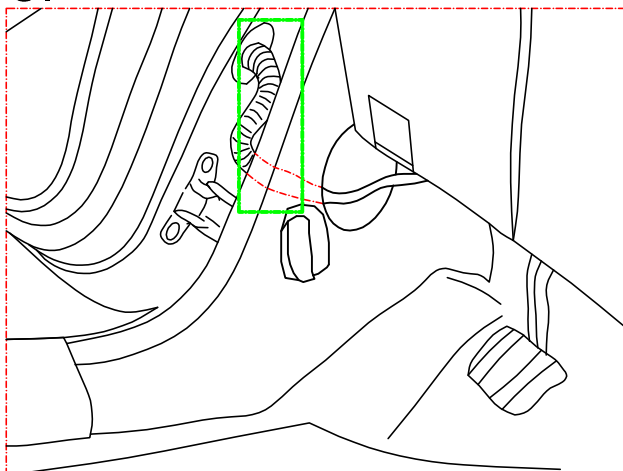
T.



Verkleidung ausbauen und einbauen gem Elsa VW AG.

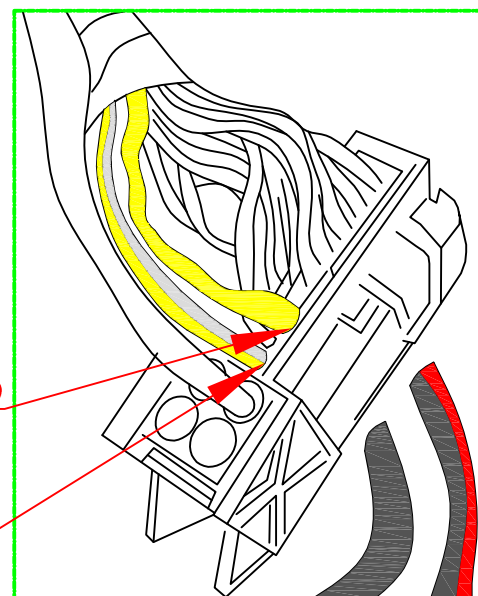
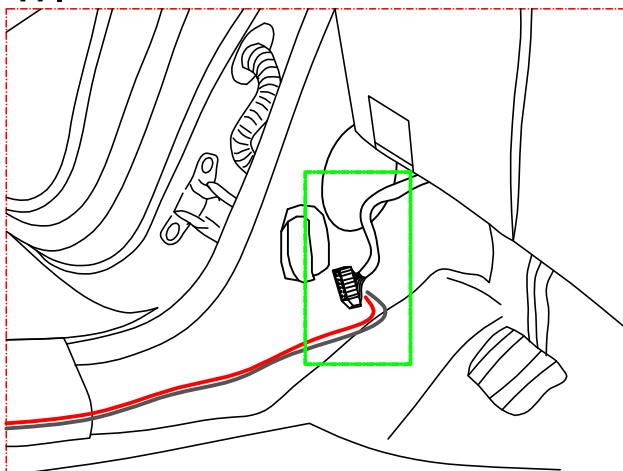


U.



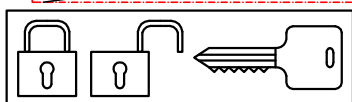
Gummiblende abziehen und Elektrostecker rausziehen gem Elsa VW AG.

W.



PIN 26

PIN 28

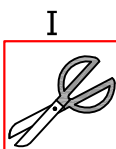


x1

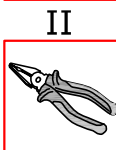
GELB / (YELLOW)

SCHWARZ/ROT
(BLACK/RED)

ZENTRALVERRIEGLUNG
OFFEN / PIN 26/



I



II



III

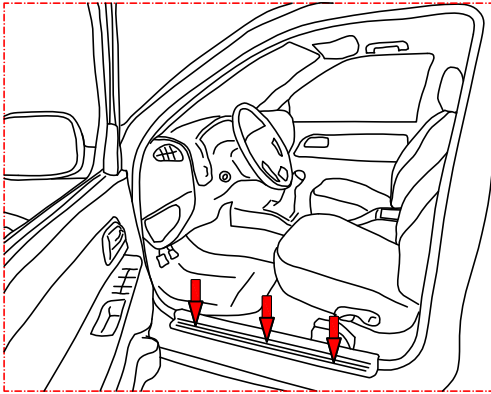
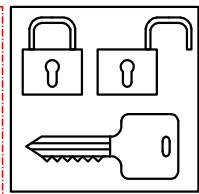
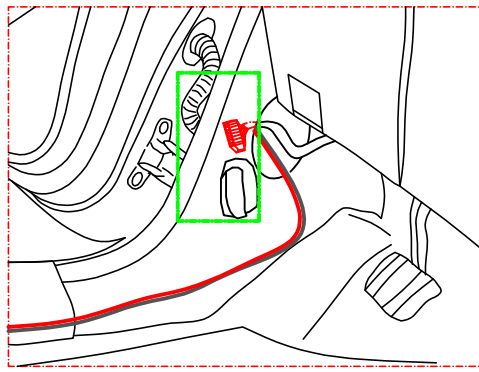
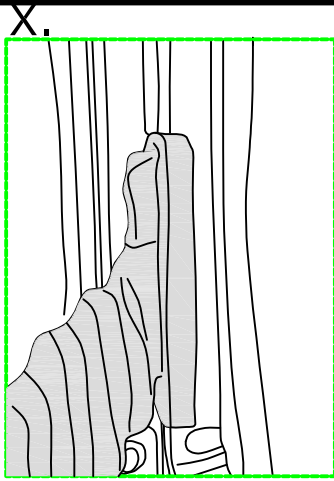
WEISS/GELB / (WHITE/YELLOW)

x1

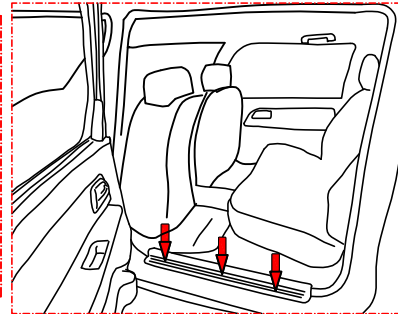
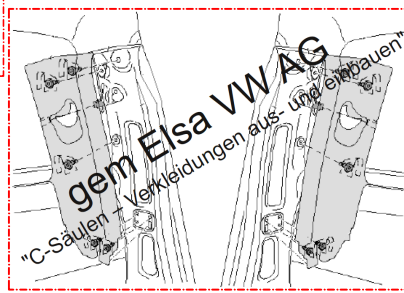
SCHWARZ
(BLACK)

ZENTRALVERRIEGLUNG
SCHLIESSEN / PIN 28/

Elektrostecker
anschiessen
und
Gummiblende
anbringen gem
Elsa VW AG.

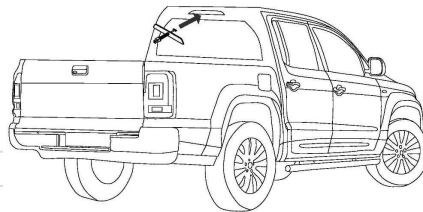


Verkleidungen einbauen
gem Elsa VW AG.



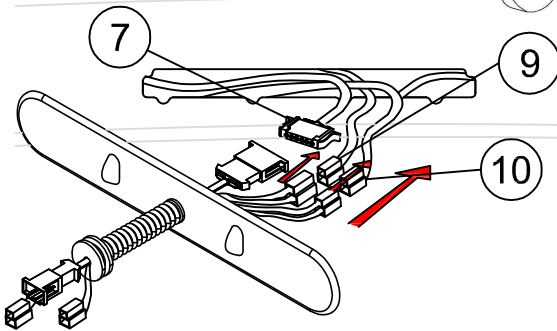
2 Etappe - Blendenanschluss

BLENDE
EINBAUEN

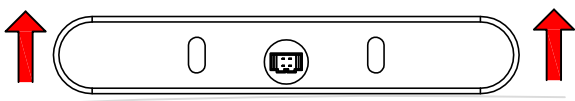


*BLENDE
AUSBAUEN

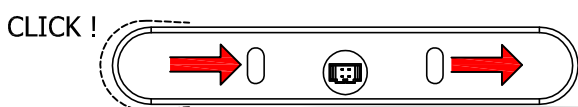
1.



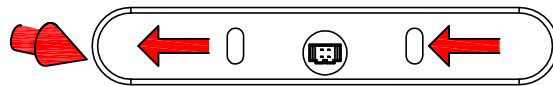
2.



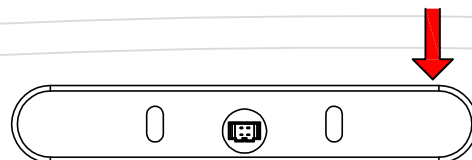
3.



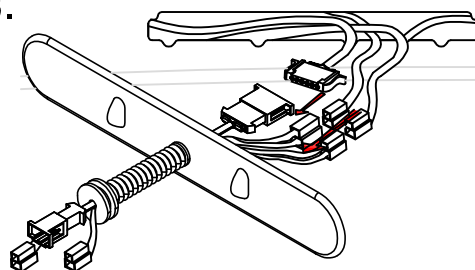
1.



2.



3.

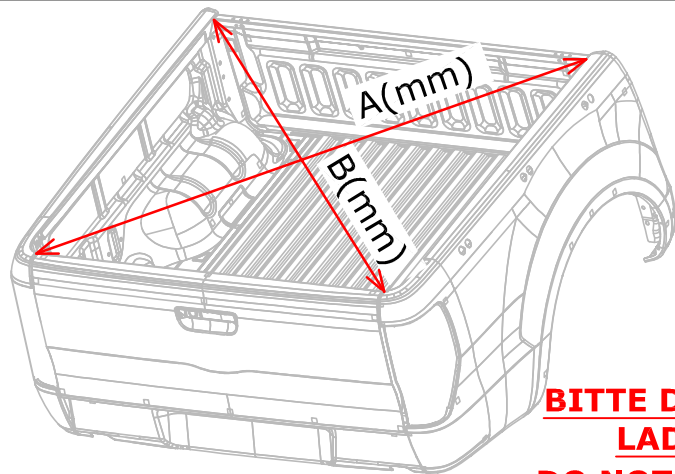


Montageanleitung >> Инструкция по установке >>

Installation instruction >> Instrucciones de montaje >> Istruzioni di montaggio >> Montageanvising >> Instruções de Montagem

Montageanleitung >> Инструкция по установке >>

Installation instruction >> Instructions de montage >> Istruzioni di montaggio >> Instrucciones de montaje >> Montageanvisning >> Instruções de Montagem



$$A(\text{mm}) = B(\text{mm}) [+/- 3\text{mm}]$$

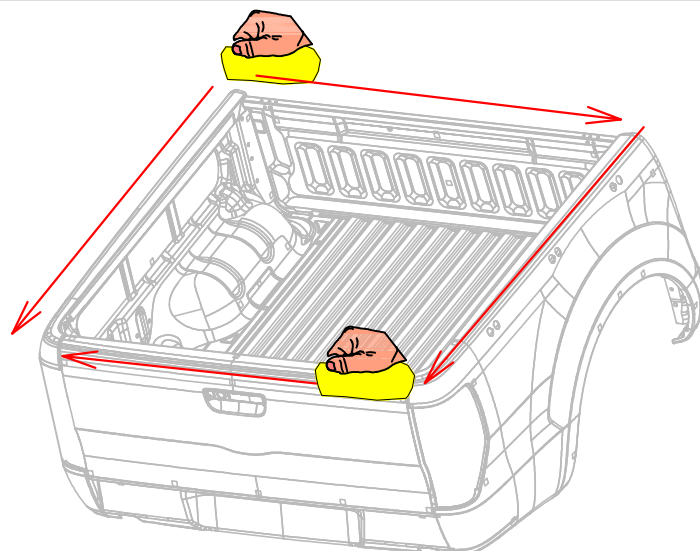
IMPORTANT!

If $A(\text{mm}) \neq B(\text{mm}) [+/- 3\text{mm}]$ please contact Road Ranger company.

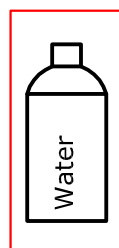
ACHTUNG!

Wenn $A(\text{mm}) \neq B(\text{mm}) [+/- 3\text{mm}]$ bitte Kontakt mit Road Ranger aufnehmen.

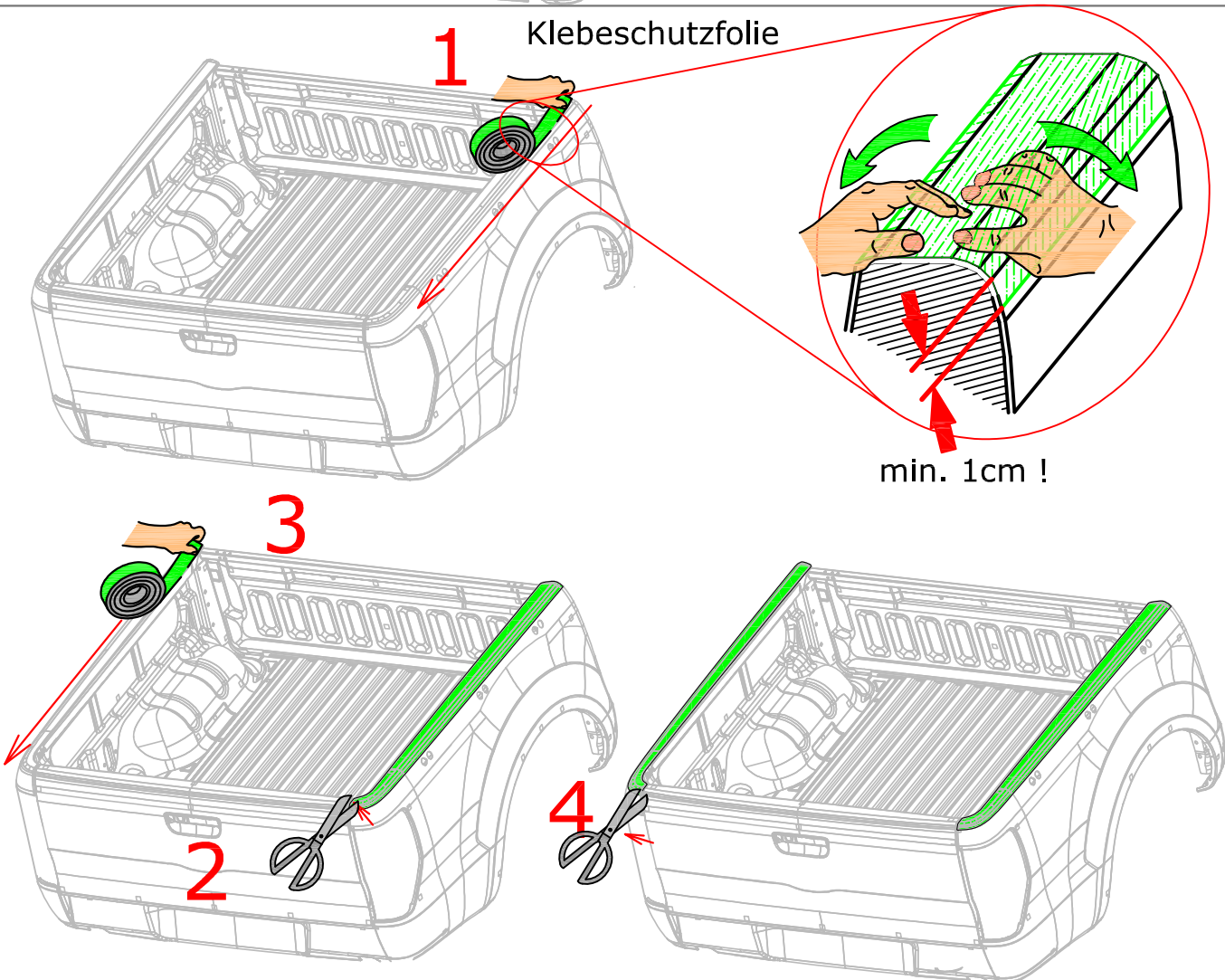
BITTE DAS HARDTOP AUF DER ÜBERKANTE LADEWANNE NICHT MONTIEREN!!!
DO NOT INSTALL ON OVER RAIL BEDLINER!!!



a



b



1

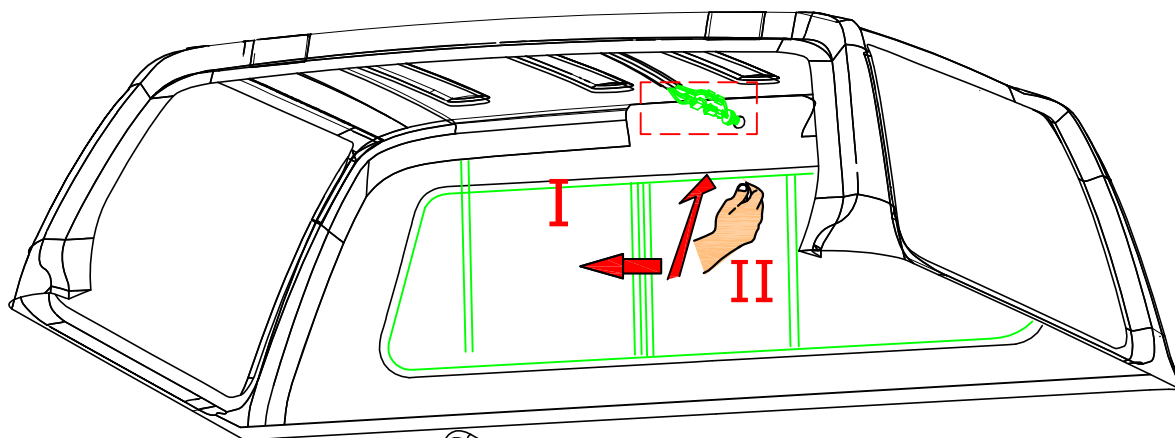
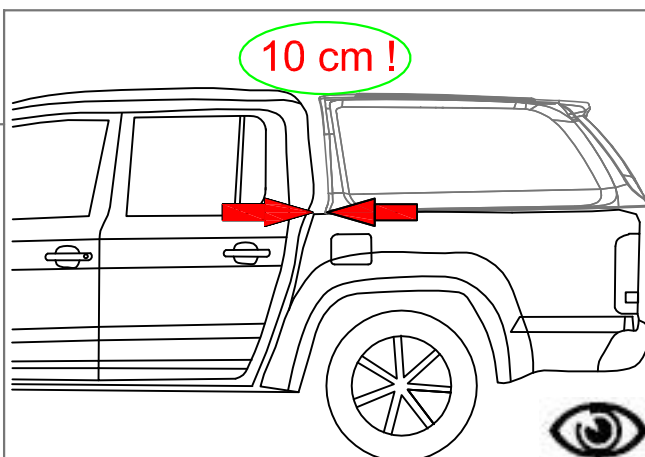
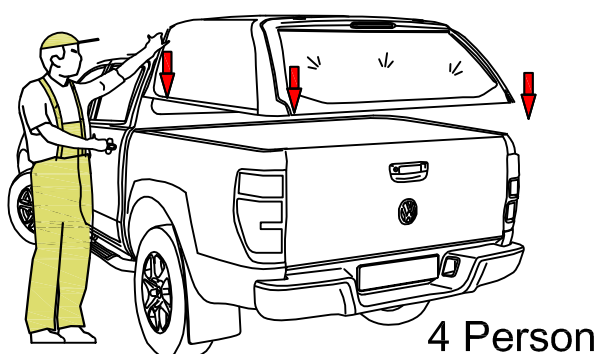
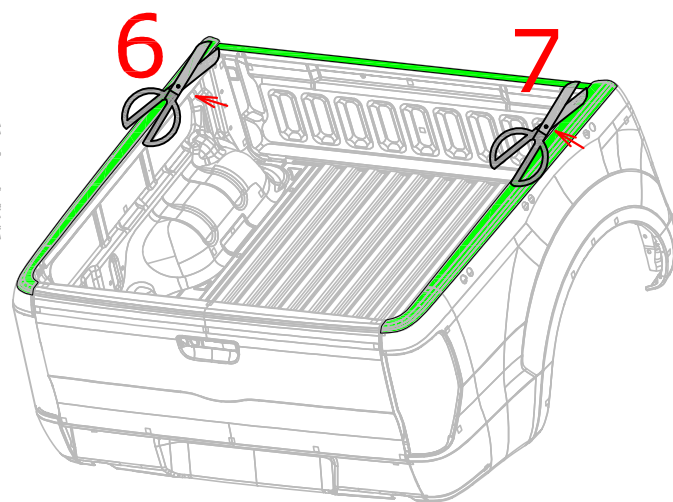
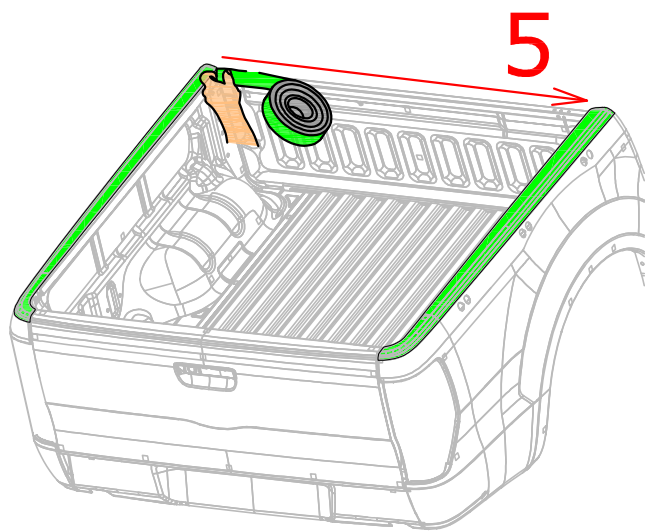
Klebeschuttfolie

min. 1cm !

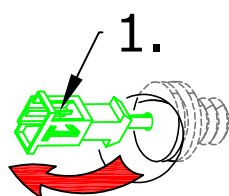
3

2

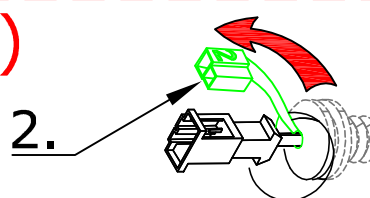
4



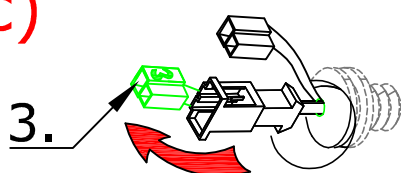
a)



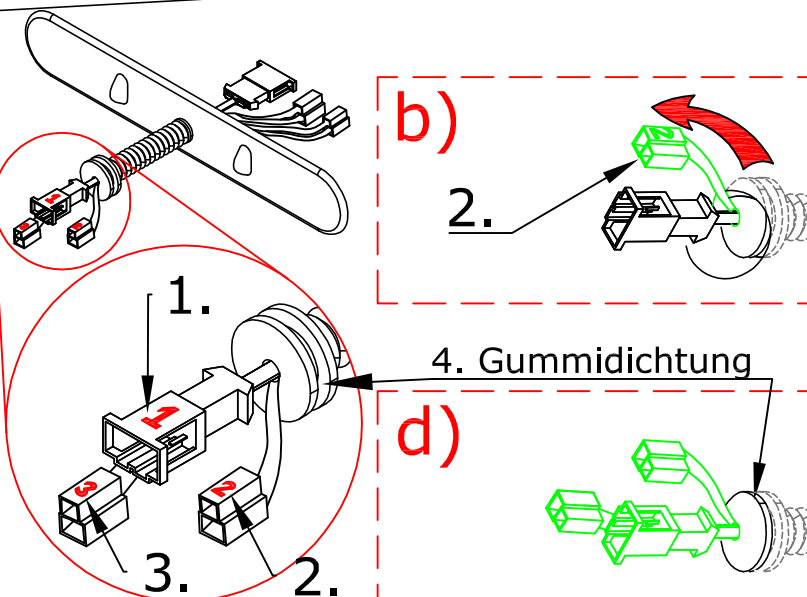
b)



c)

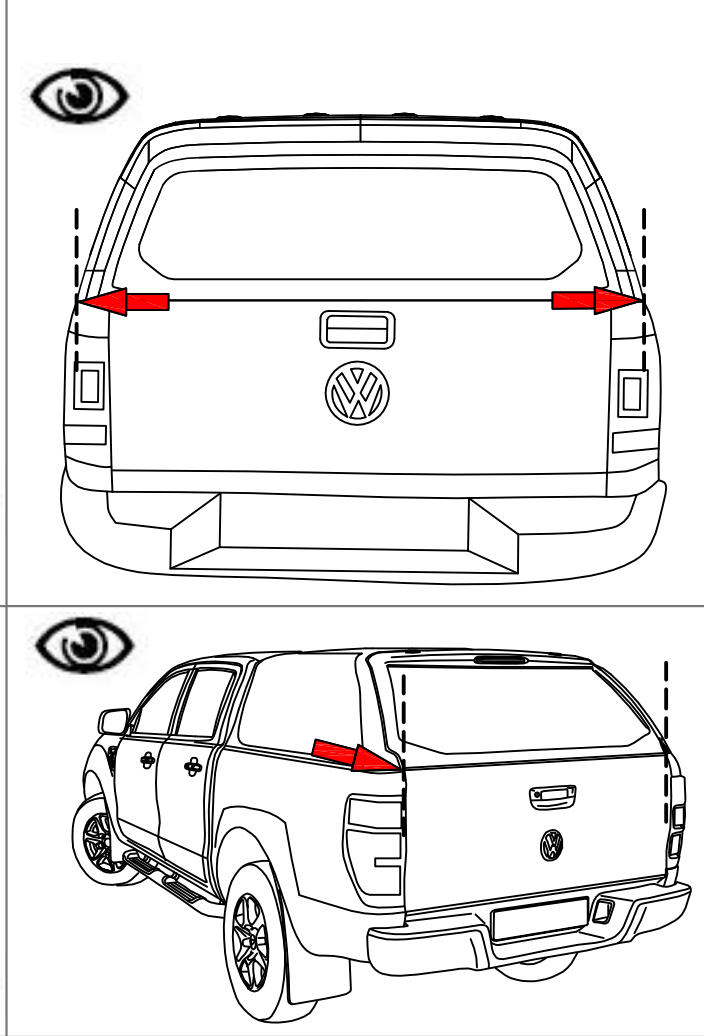
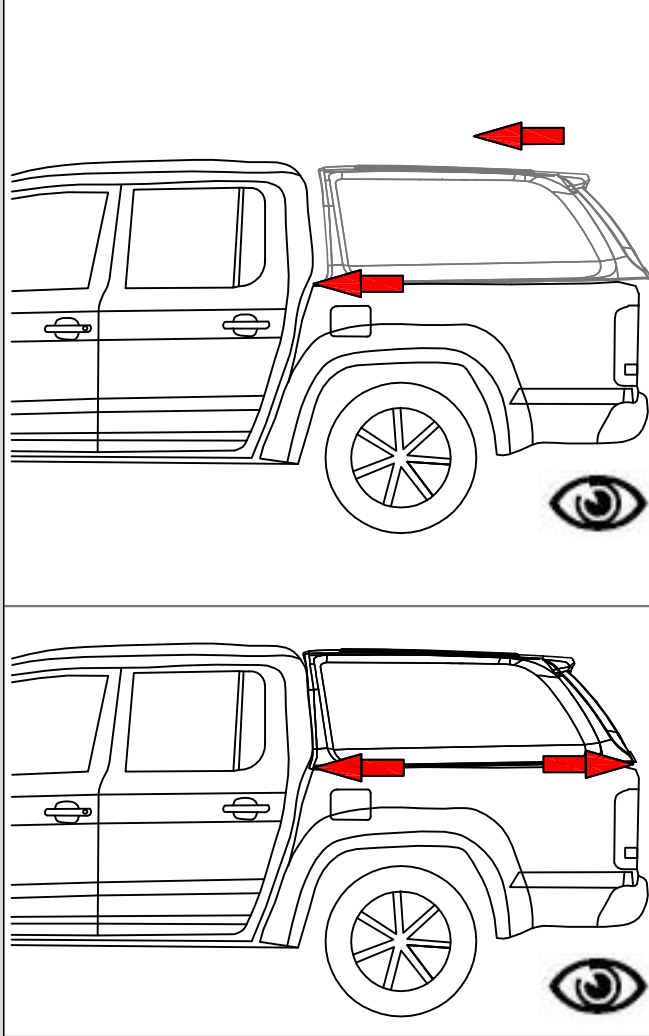


d)

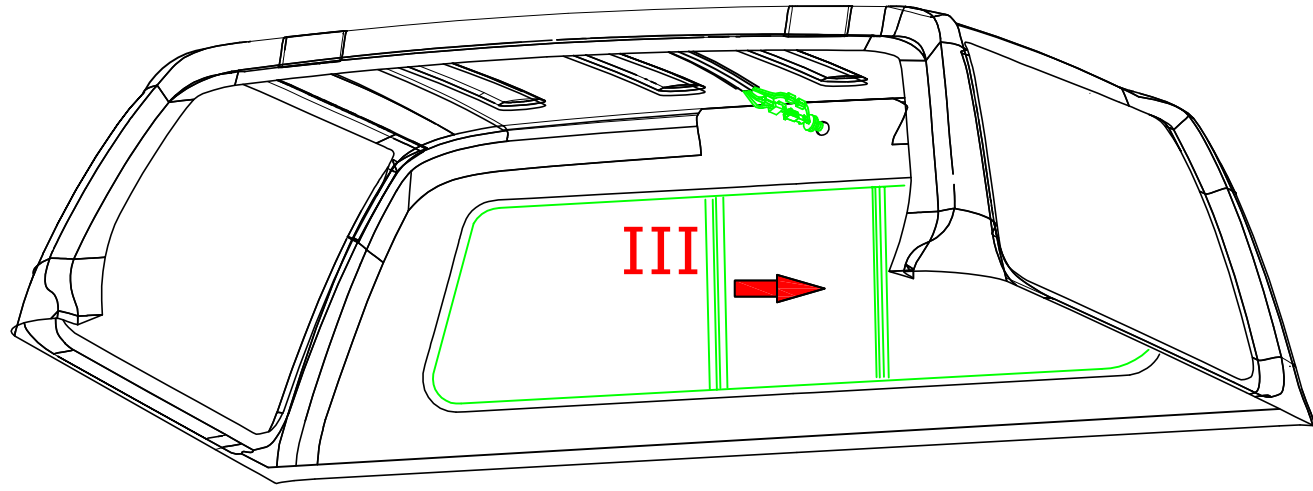
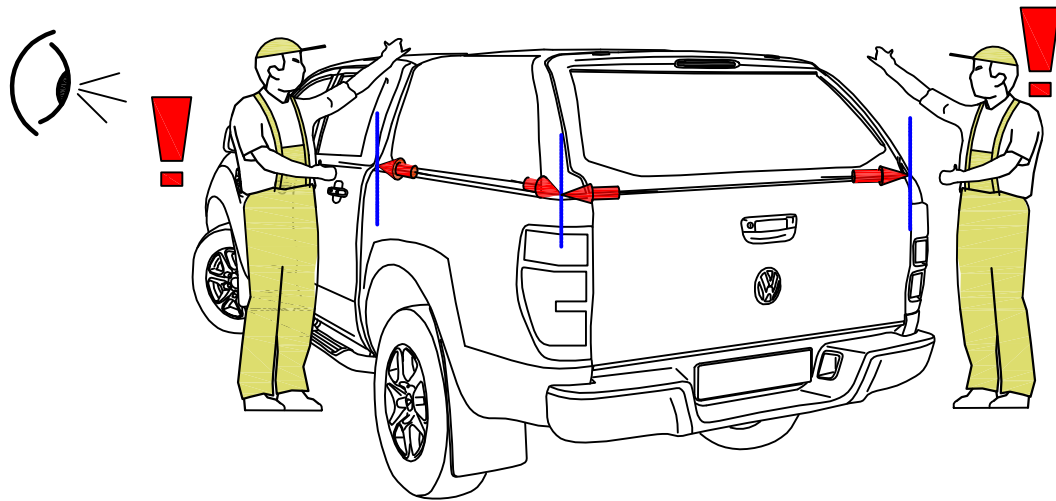


Montageanleitung >> Инструкция по установке >>

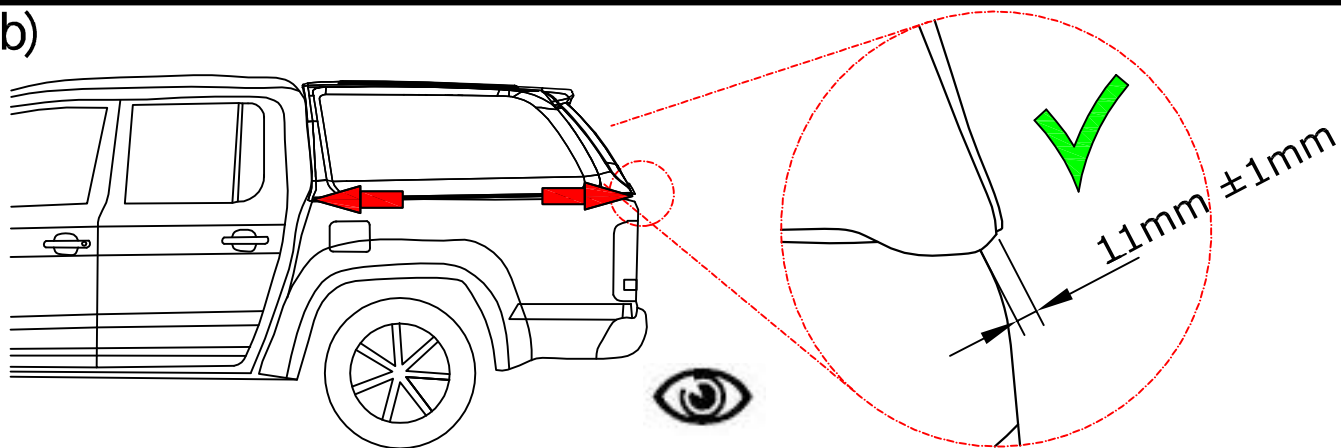
Installation instruction >> Instruzioni di montaggio >> Instrucciones de montaje >> Montageanvising >> Instruções de Montagem



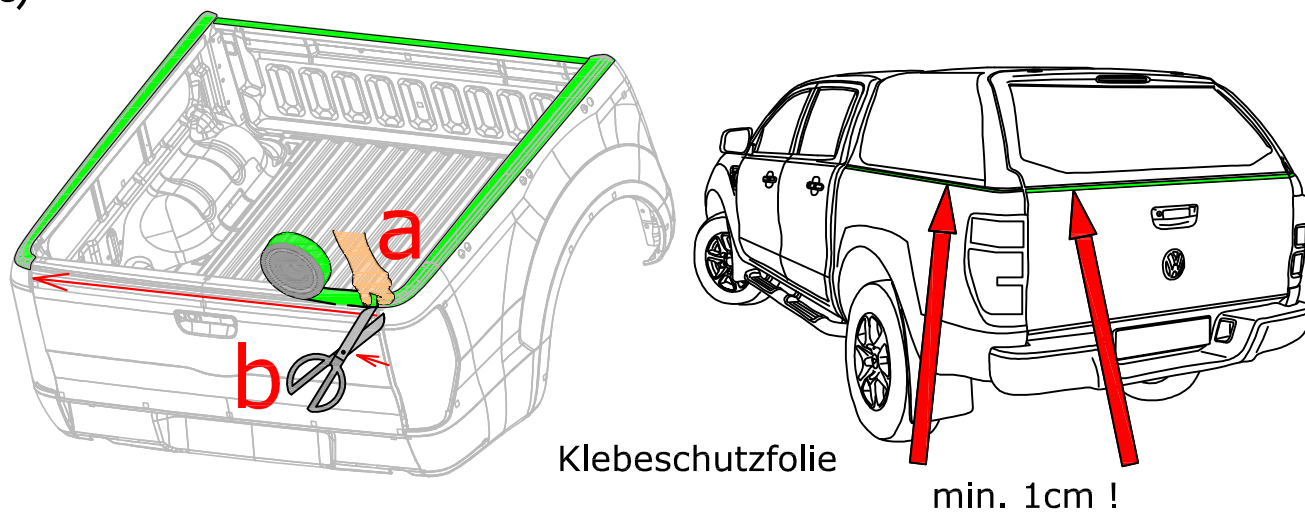
a)



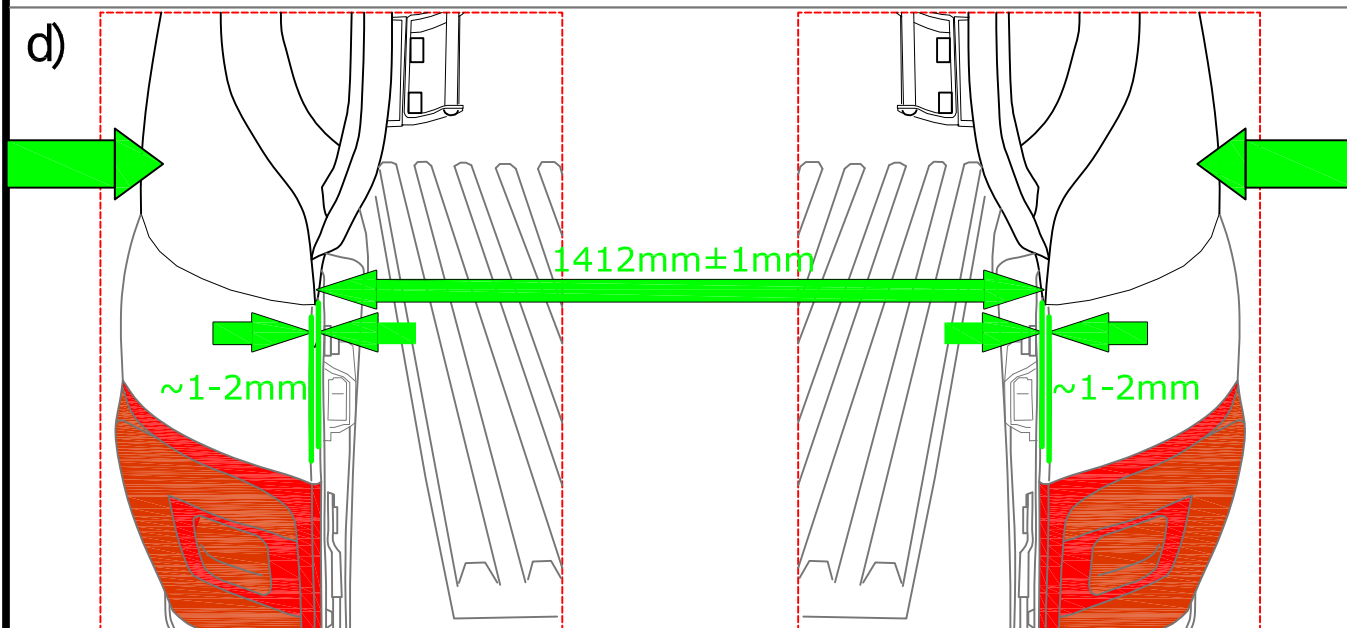
b)



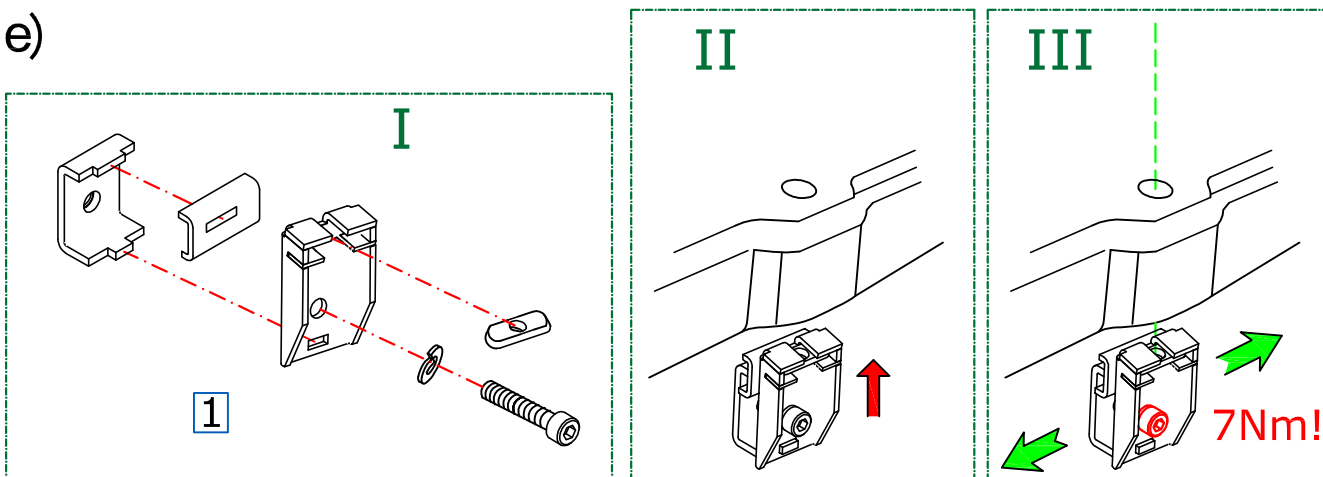
c)



d)

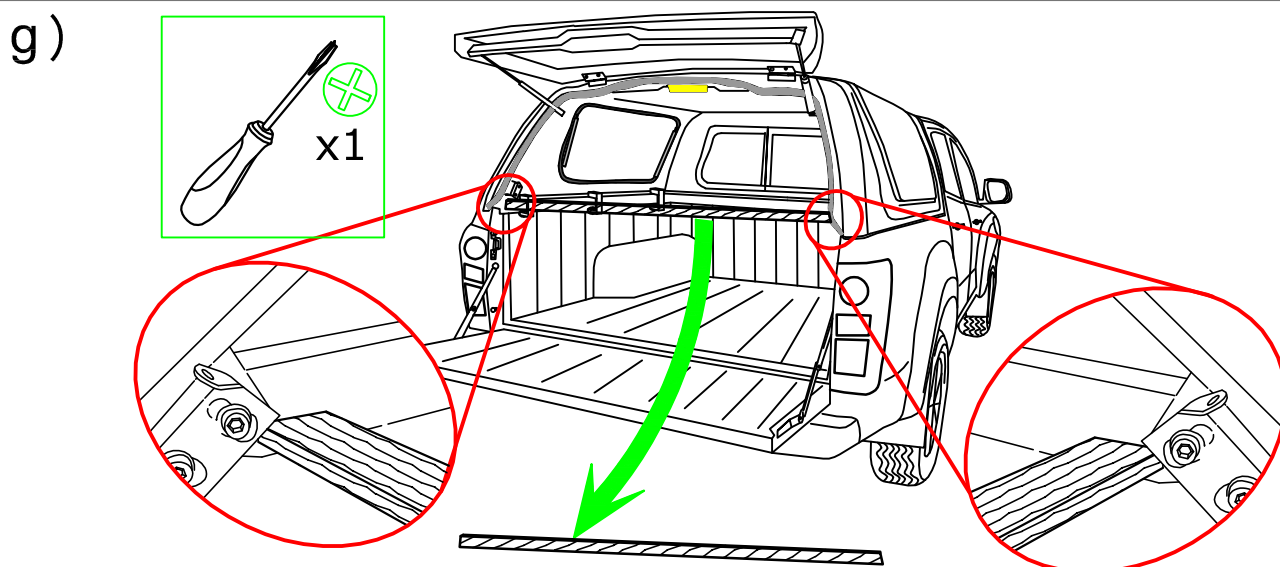
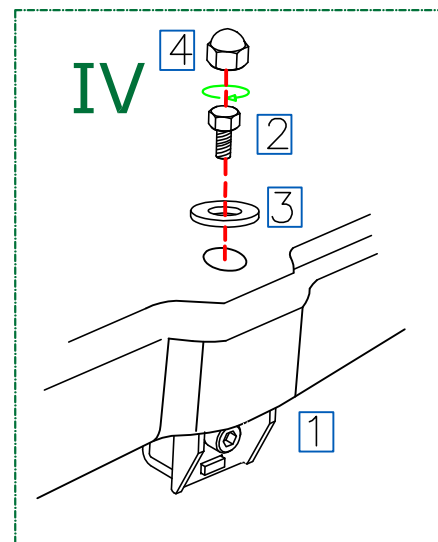
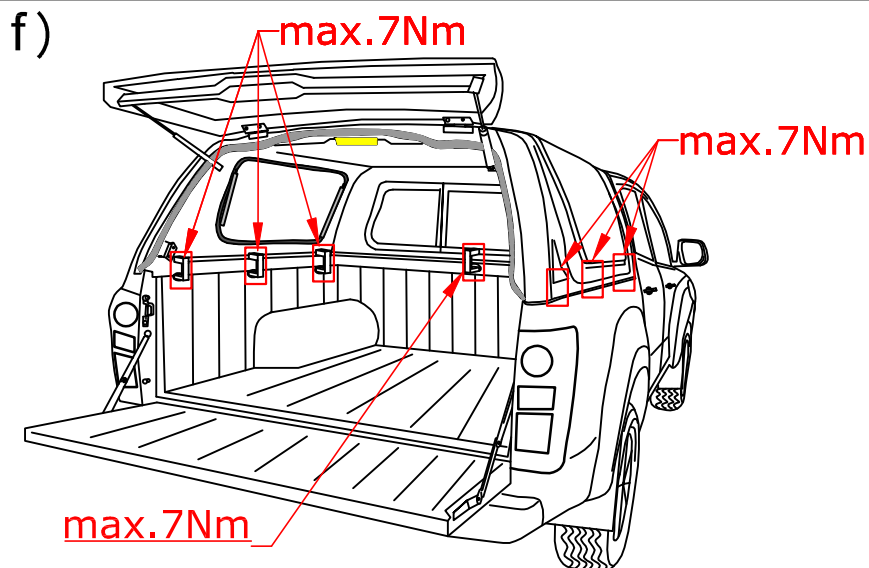


e)



Montageanleitung >> Инструкция по установке >>

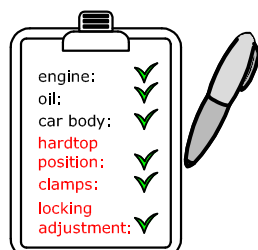
Installation instruction >> Instrucciones de montaje >> Istruzioni di montaggio >> Montageanvising >> Instruções de Montagem



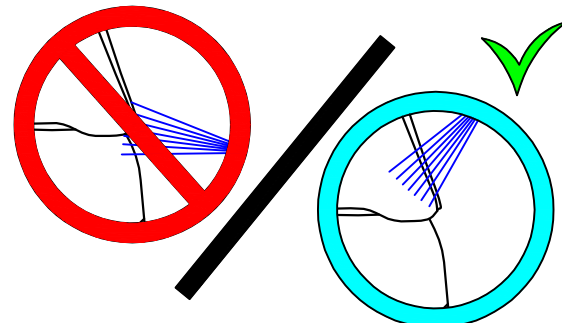
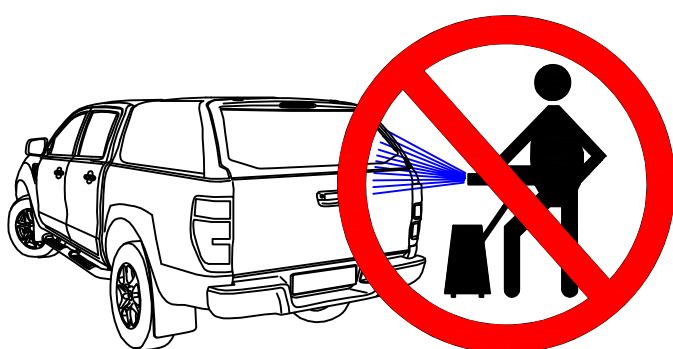
Please note that the rear window is already factory adjusted, but it may be necessary to adjust the parts of the closure after installation on the car.

Bitte beachten Sie, dass die Heckscheibe werksseitig bereits voreingestellt ist, es unter Umständen für eine saubere Schließung aber nötig sein kann, die justierbaren Teile der Schließung und der Heckscheibe nachzustellen."

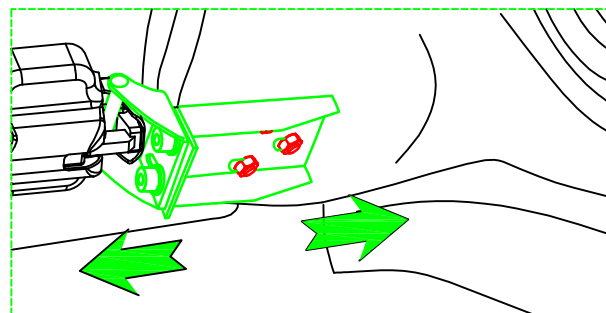
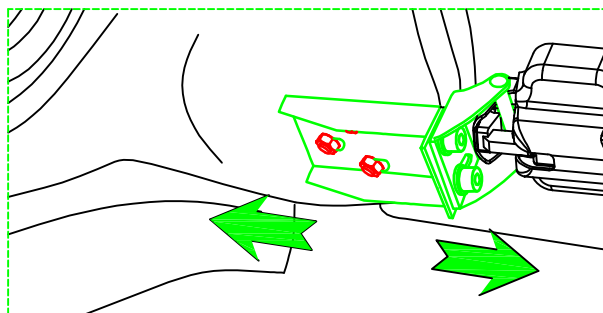
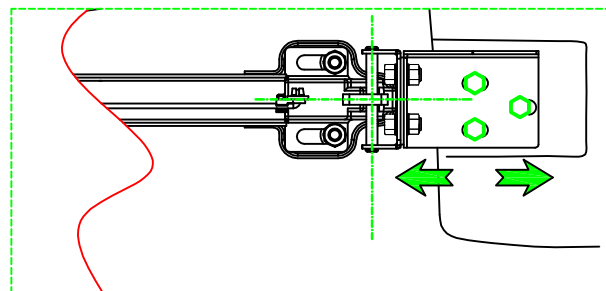
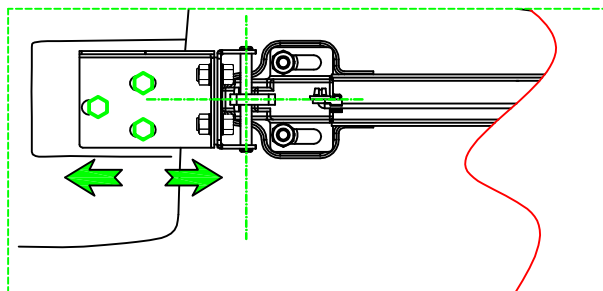
h) maintenance of the hardtop:
- during every maintenance vehicle inspection:



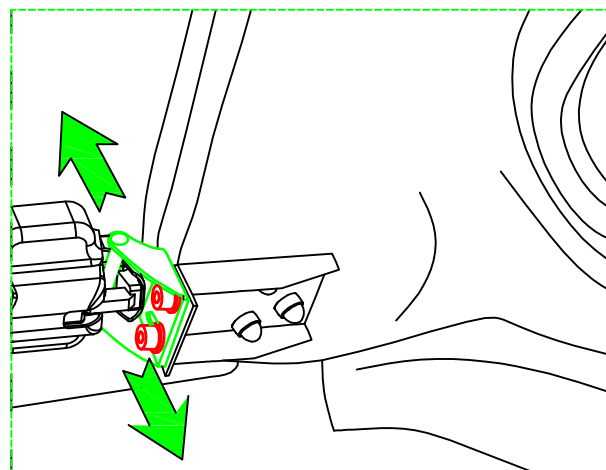
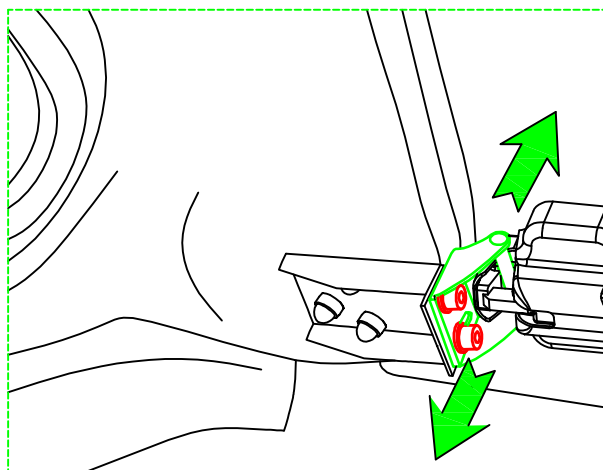
- max. maintenance interval:
30 000km



door position adjustment: max. every 30 000km

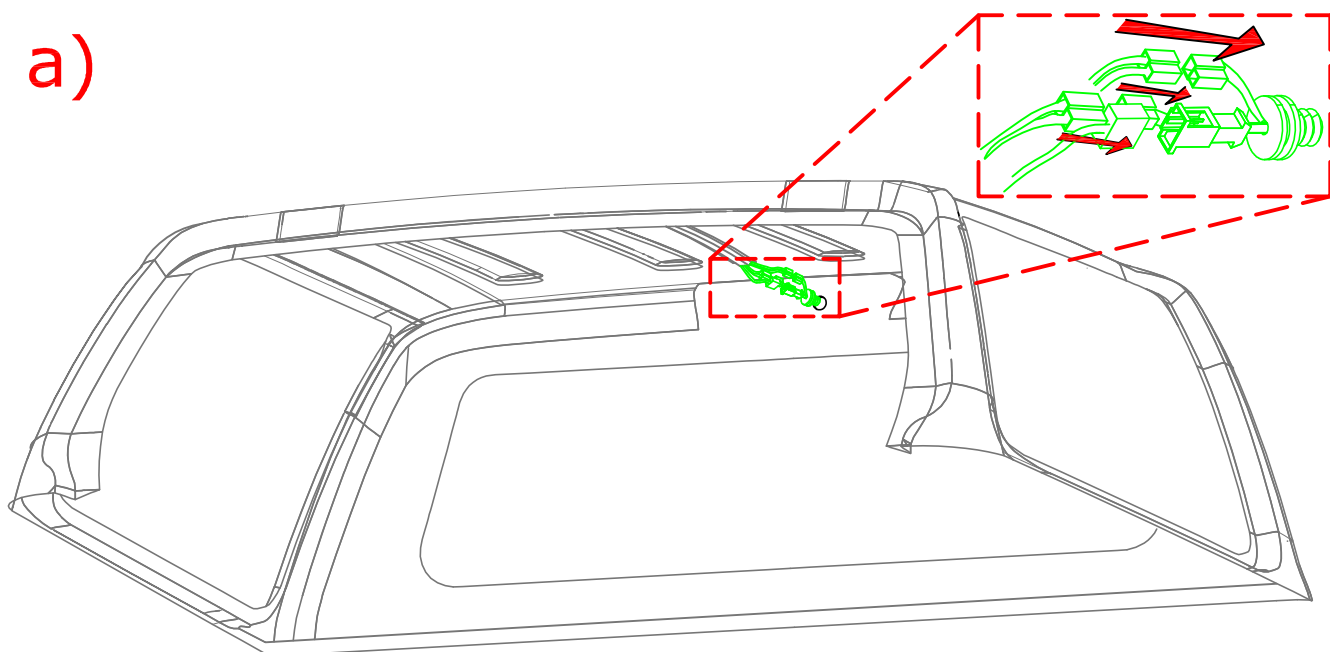


"left-right" adjustment of the halter

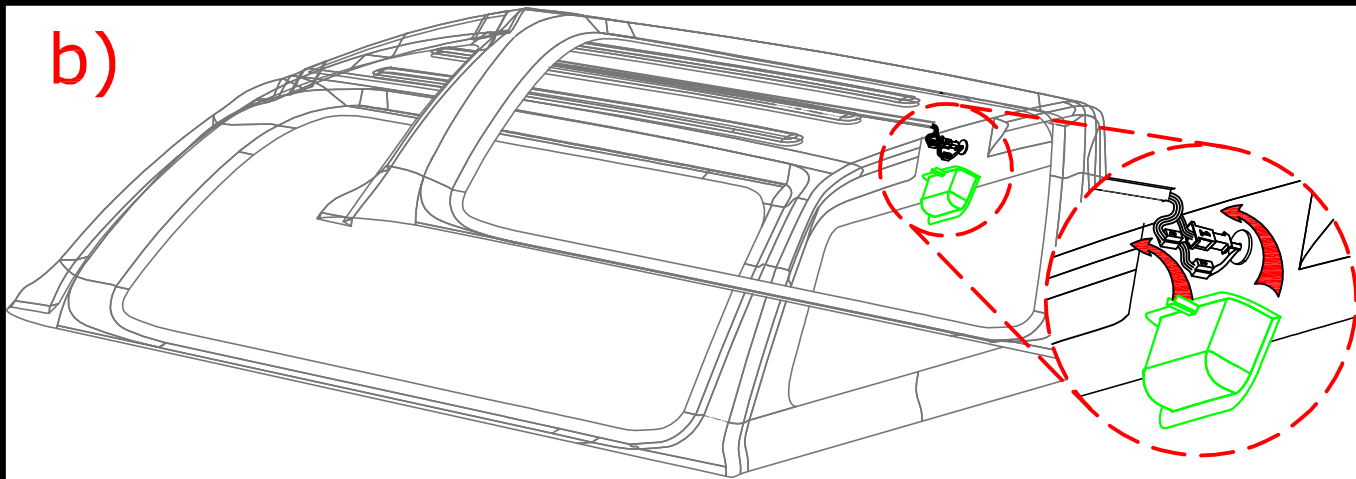


"inside-outside" adjustment of the halter

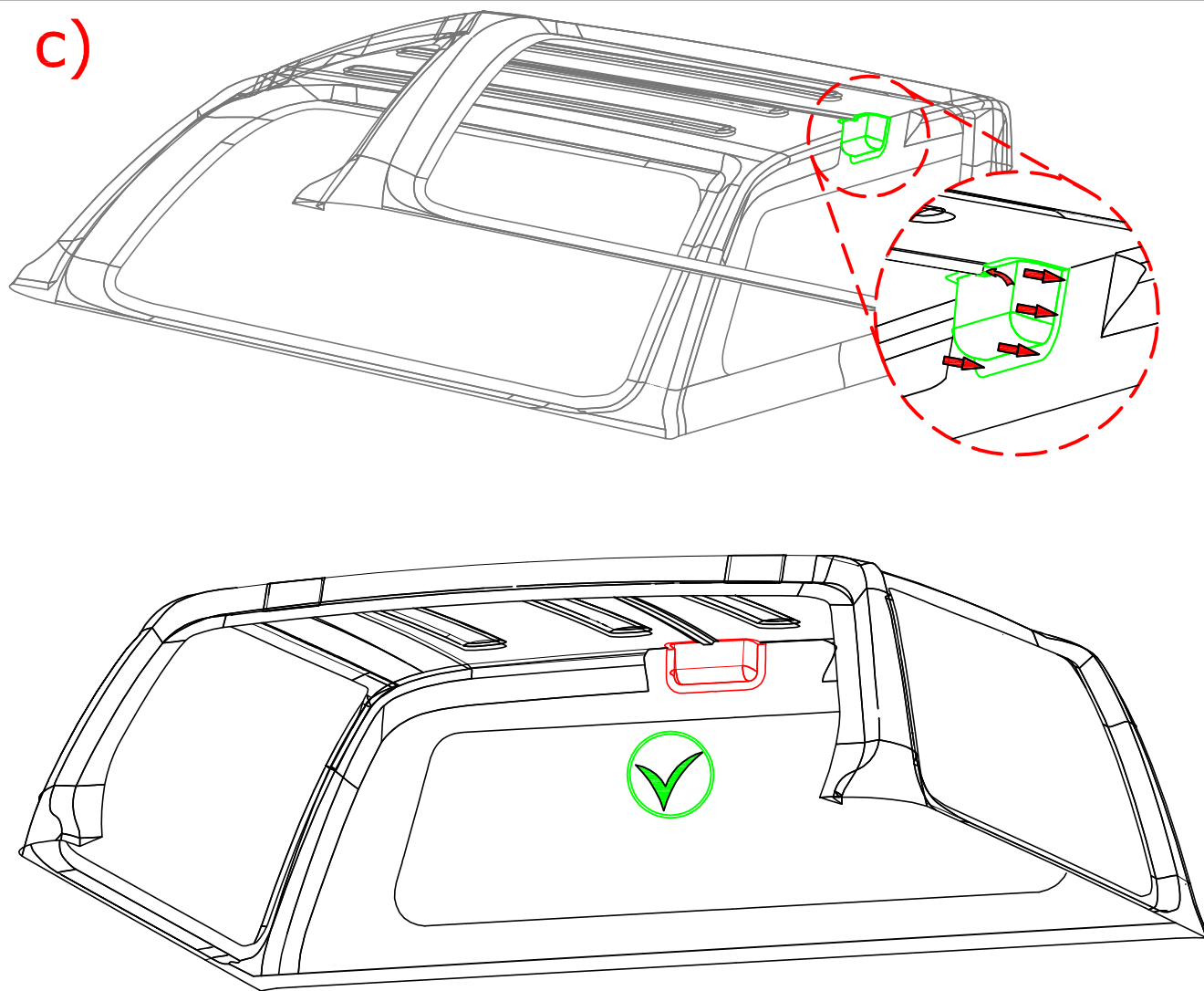
a)



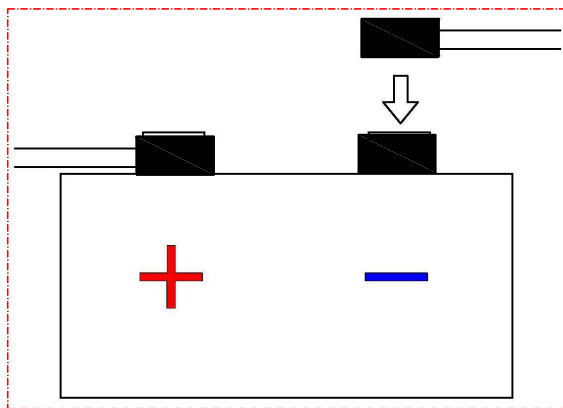
b)



c)



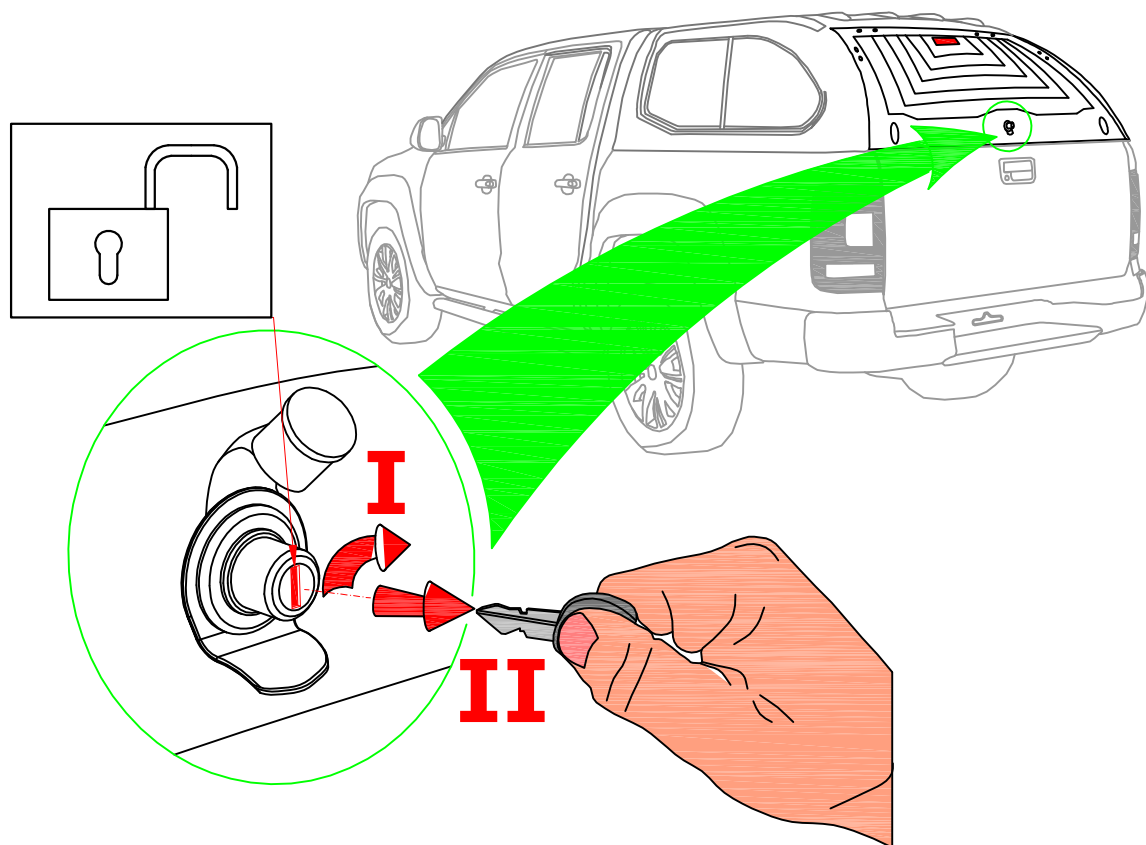
d)



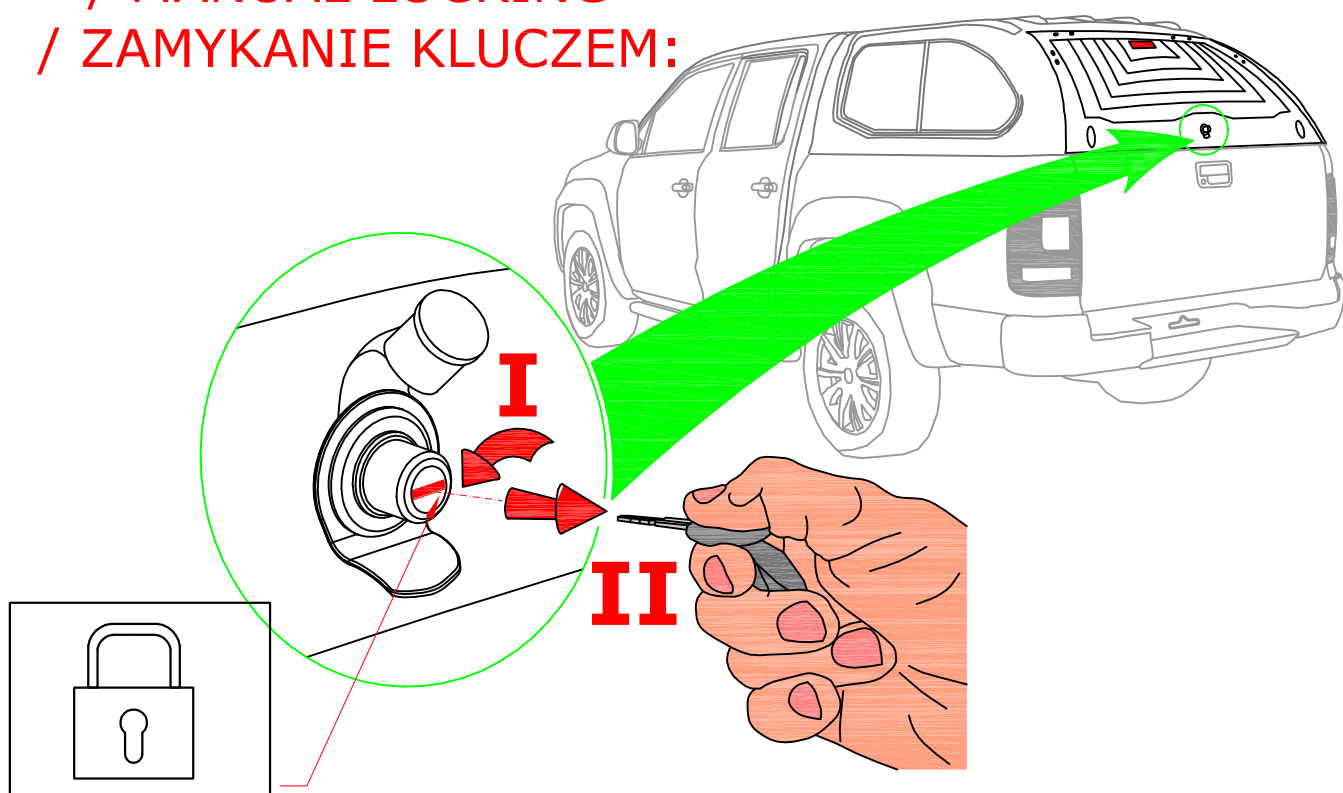
Montageanleitung >> Инструкция по установке >>

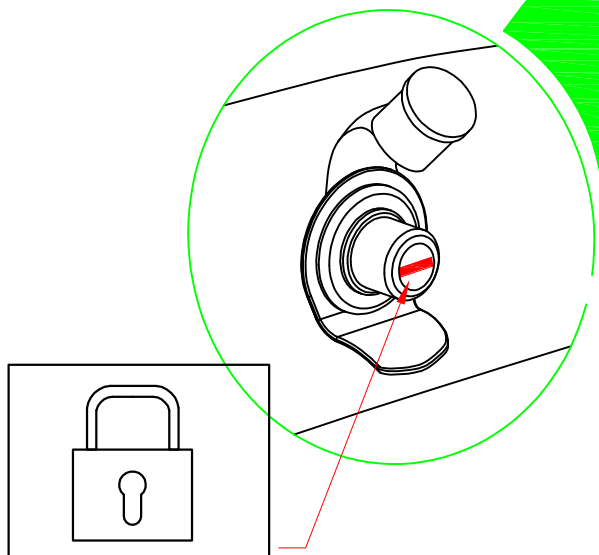
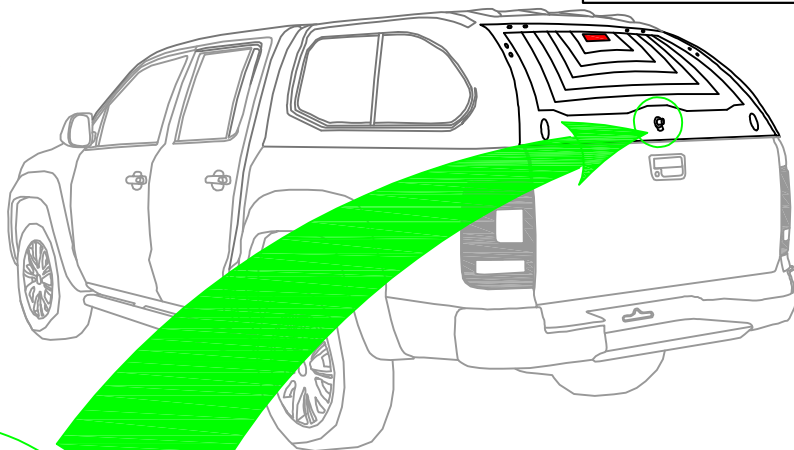
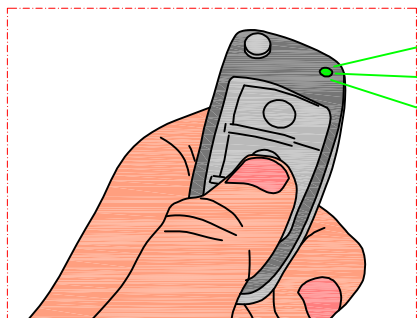
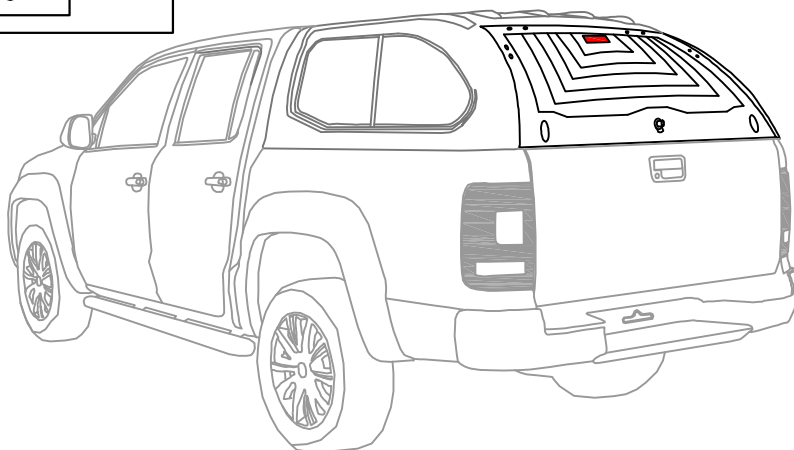
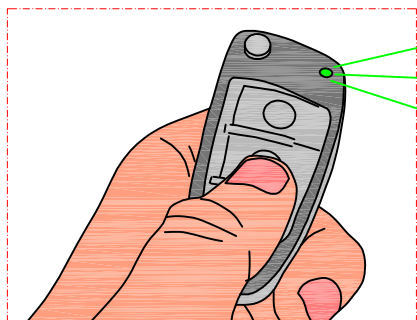
Installation instruction >> Instructions de montage >> Istruzioni di montaggio >> Montageanleitung >> Instruções de Montagem

MANUELLE ENTRIEGELUNG / MANUAL UNLOCKING / OTWIERANIE KLUCZEM:

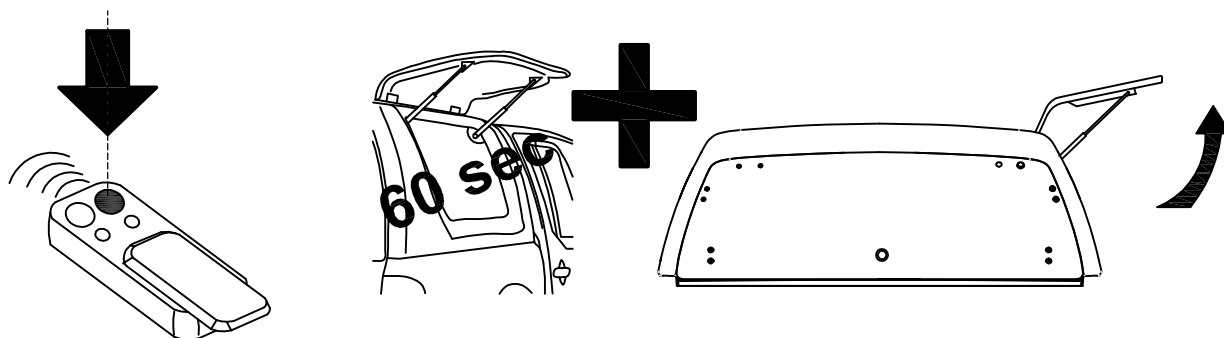


MANUELLE VERRIEGELUNG / MANUAL LOCKING / ZAMYKANIE KLUCZEM:

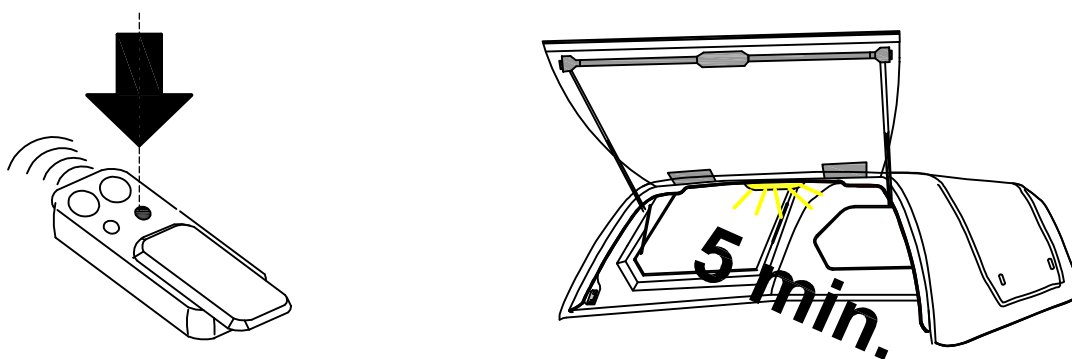




RECHTE SEITENKLAPPE / RIGHT SIDE DOOR / PRAWA KLAPA BOCZNA



INNENLEUCHTE / INTERNAL LIGHT / LAMPKA WEWNĘTRZNA



*Innenleuchte einschalten fuer 5 min.
/ The internal light could be turned on for 5min by pressing this button on remote controller.
/ Lampkę wewnętrzną można włączyć pilotem na ok 5 min.*

Pflegeanleitung >>

Sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt aus unserem Hause entschieden haben und danken Ihnen für das Vertrauen, das Sie unserem Unternehmen entgegen bringen. Unsere Produkte garantieren den höchsten Qualitätsstandard in jeder Produktionsphase und wir richten unsere Qualität nach den strengen Anforderungen der gültigen Normen. Wir bemühen uns um eine lange Kundenzufriedenheit aufrecht zu halten und um eine einwandfreie Funktionalität der verkauften Produkte zu gewährleisten.

Unser Ziel ist anhaltend hohe Qualitätsniveau mit breit aufgestellter Unterstützung von Kunden sicherstellen. Um dieses Ziel zu erreichen, empfehlen wir den Kunden eine regelmäßige und gründliche Pflege und Konservierung. Eine korrekte Pflege, Wartung und Behandlung sorgt für eine verlängerte Lebensdauer des Produkts.

Die erste Voraussetzung für eine lange und problemlose Nutzung des Hardtops ist eine richtig durchgeführte Hardtopsmontage bei einem professionellen Marken-Vertragshändler. Es wird empfohlen die Wartungen des Hardtops zusammen mit den Inspektionen des Fahrzeuges bei dem Vertragshändler (autoresierter Werkstatt) machen zu lassen. Es ist wichtig dabei zu beachten, dass die Pflege und Konservierung des Hardtops nicht weniger als die Pflege und Konservierung des Pickups durchgeführt werden soll, gemäß den Vorgaben des Fahrzeugherstellers.

Alle Vorschriften bzw. Bestimmungen auf den Einsatz von Reinigungs- und Pflegemitteln entsprechen den Vorschriften in der Fahrzeugpflege-Anleitung. Zur sachgerechten Verwendung gehört auch die Kenntnis dieser Pflegeanleitung.

Grundsatzempfehlungen:

1. Der Lack Ihres Hardtops ist Umwelteinflüssen ausgesetzt also das Hardtop regelmäßig waschen.
2. Reinigung und Pflege des Hardtops nur nach Vorgaben des Herstellers durchführen.
3. Bei Handwäsche die zulässige Reinigungsmittel und Reinigungsmethoden verwenden. Wählen Sie umweltfreundliche Reinigung Versorgungsmaterialien um die Umwelt zu schützen.
4. Teerflecken und hartnäckiger Verschmutzung nicht mit harten Gegenständen entfernen. Vogelkot, tote Insekten, Baumharz, Blütenstaub u. ä. sofort abwaschen, da sie aggressive Bestandteile enthalten, die Lackschäden verursachen können.
5. Polieren ist nur dann erforderlich, wenn die Lackierung matt und unansehnlich geworden ist oder sich Ablagerungen gebildet haben (betrifft die hochglänzende Lacke)
6. Bei Benutzung von Waschanlagen die Anweisungen der Waschanlagenbetreiber befolgen. Antenne und außen am Fahrzeug montiertes Zubehör entfernen.
7. Die Schlösser sind werkseitig mit einem hochwertigen Schließzylinderfett geschmiert und soll nicht zusätzlich eingefettet werden.
8. Bei jeder Fahrzeuginspektion die Montageklammern kontrollieren und falls das nötig wird, mit Drehmomentschlüssel (7 NM) nachziehen.

D

ACHTUNG!

Etwaige Gewährleistungsansprüche bzw. Schadenersatzansprüche aller Art können von uns nur bei einer ordnungsgemäßen und der Anleitung entsprechenden Montage in einer Fachwerkstatt berücksichtigt werden. Wir weisen ausdrücklich daraufhin hin, dass eine unsachgemäße und nicht in einer Fachwerkstatt durchgeführte Montage einen Verzicht auf die Geltendmachung jeglicher Art insbesondere, auch aus dem Titel des Produkthaftpflichtrechtes bewirkt. Für die Befestigung sind ausschließlich die beiliegenden Befestigungsteile zu verwenden.

DR. HÖHN

Die Formel für Fahrvergnügen

Dr. Höhn GmbH

Künzelsauer Str. 13

74653 Ingelfingen

Germany

Tel: +49(0)7940 / 92 02 0

Fax: +49(0)7940 / 92 02 45

www.hoehn.de

Email: roadranger@hoehn.de

MKT
Car-Technik

MKT Car-Technik Sp. z o.o.

ul. Spokojna 5

14-100 Ostróda

Poland

Telefon: +48 89-646-13-23

Fax: +48 89-646-13-24

Email: info.mkt@hoehn.pl

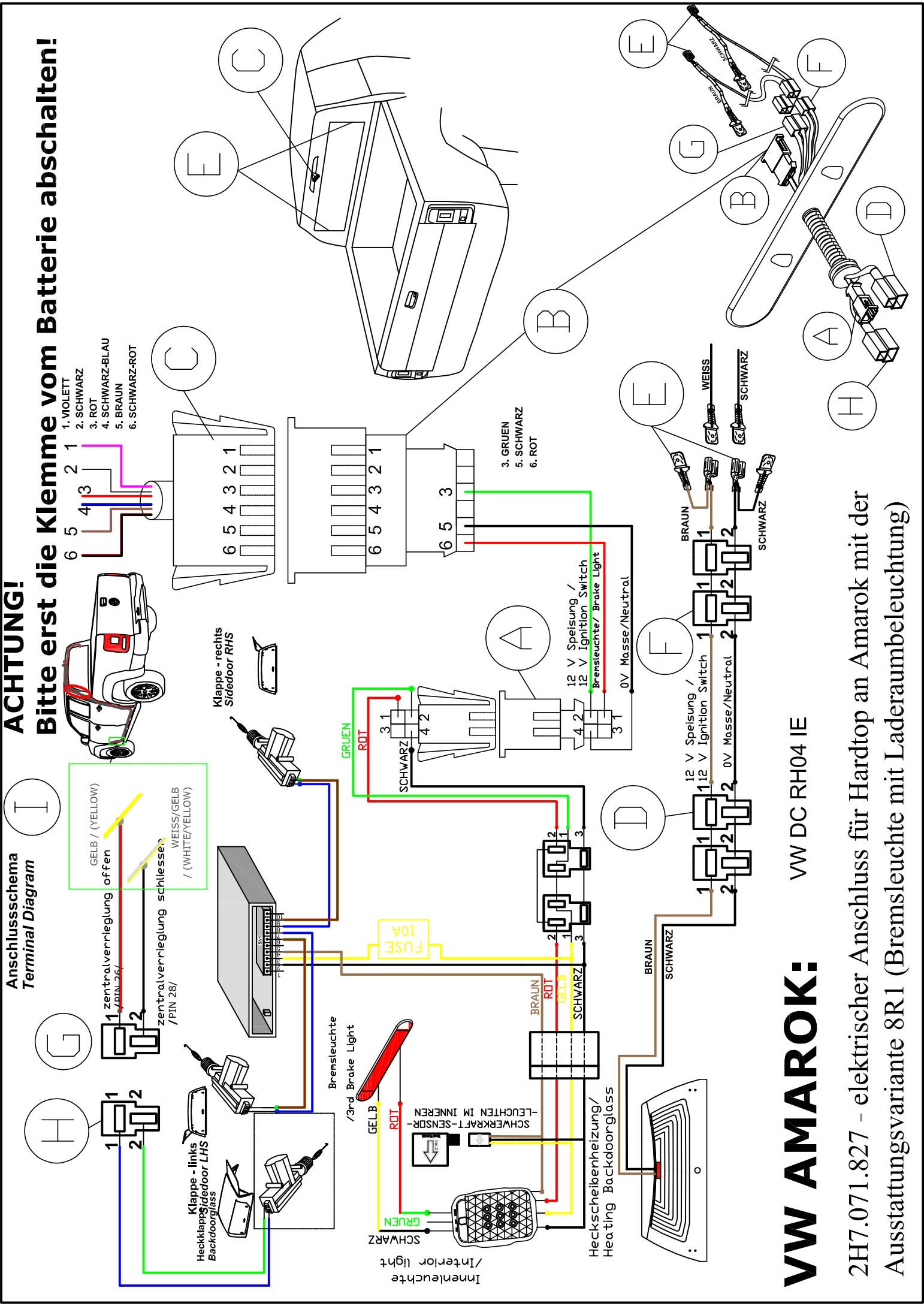
Montageanleitung >> Инструкция по установке >>

Installation instruction >> Instrucciones de montaje >> Instruzioni di montaggio >> Montageanvising >> Instruções de Montagem

Anschlussschema Terminal Diagram

ACHTUNG!

Bitte erst die Klemme vom Batterie abschalten!



VW AMAROK:

VW DC RH04 IE

2H7.071.827 - elektrischer Anschluss für Hardtop an Amarok mit der
Ausstattungsvariante 8R1 (Bremsleuchte mit Laderaumbeleuchtung)